

EL LITORAL

Año XLV — No. 14.428 | Precio del ejemplar: $ 7 | SANTA FE, domingo 30 de junio de 1963 | Edición de 16 páginas | Red. y Admin.: San Martín 2651|59 — Tel. 16271

DESARROLLO DEL PROCESO COMICIAL

Se dispondría que los electores se reúnan en la capital federal

BUENOS AIRES, 30 (UPI). — Hasta el momento no ha sido posible confirmar la versión según la cual las autoridades nacionales estarían preparando un decreto por el que se establecería que los electores de presidente y vicepresidente de la Nación consagrados en los comicios de la semana próxima, deberán reunirse en la metrópoli y no en las capitales de las 22 provincias, según las cláusulas constitucionales.

La versión, que tuvo rápida difusión y suscitó los lógicos y más variados comentarios, si bien no obtuvo confirmación, tampoco fue objeto de una categórica desmentida en el Ministerio del Interior. En efecto, en la oficina de prensa de dicha secretaría de Estado se hizo saber a los periodistas que no había nada que informar al respecto, sin obtener ninguna otra referencia sobre el particular.

Respecto al tema, se destaca que la Constitución Nacional en sus artículos 81 al 85, se refiere en forma expresa a la forma y tiempo de la elección de presidente y vicepresidente de la Nación. El primero de dichos preceptos —cuyas normas vulneraría el supuesto decreto— establece que la elección de aquellos mandatarios se hará del modo siguiente: "La capital y cada una de las provincias nombrarán por votación directa una junta de electores, igual al duplo del total de diputados y senadores que envían al Congreso, con las mismas calidades y bajo las mismas formas prescriptas para la elección de diputados". Reunidos los electores en la capital de la Nación y en la de sus provincias respectivas cuatro meses antes que concluya el término del presidente cesante, procederán a elegir presidente y vicepresidente de la Nación por cédulas firmadas, expresando en una la persona por quien votan para presidente y en la otra distinta la que eligen para vicepresidente de la República. Se harán dos listas de todos los individuos electos para presidente, y otras dos de los nombrados para vicepresidentes con el número de votos que cada uno de ellos hubiese obtenido. Estas listas serán firmadas por los electores, y se remitirán cerradas y selladas dos de ellas (una de cada clase) al presidente de la legislatura provincial y en la capital al presidente de la municipalidad, en cuyos registros permanecerán depositadas y cerradas; y las otras dos al presidente del Senado (la primera vez al presidente del Congreso Constituyente").

De cualquier manera, en las condiciones antedichas, se estima improbable en diversos comentarios la adopción de una medida gubernativa tendiente a reunir en la capital federal a los 476 miembros que integrarán los 22 colegios electorales de las provincias y el metropolitano.

ENTRA EN SU ETAPA FINAL EL PROSELITISMO POLÍTICO

BUENOS AIRES, 30 (UPI). — A una semana de los comicios, la actividad proselitista de los partidos está cobrando su máxima tensión y en todos los ámbitos del país se suceden los recorridos de los candidatos y dirigentes, en una puja que ha de tomar un incremento aún mayor en los cinco días que restan para la finalización de la campaña electoral. Como es sabido, 48 horas antes de los comicios deben cesar los actos proselitistas de las distintas agrupaciones que intervendrán en la justa electoral.

En el orden capitalino, la atención política está centrada en torno de la definitiva actitud del ex secretario del consejo coordinador del justicialismo, Dr. Raúl Matera, en cuanto a su aceptación a la candidatura presidencial que le ha sido ofrecida por la democracia cristiana. En esferas allegadas a dicha agrupación política se señaló que mañana será "el día decisivo" para que se concrete o no la fórmula Matera-Sueldo. En tanto siguen las conversaciones y contactos a ese efecto, la "comisión coordinadora pro Matera presidente" hizo conocer un mensaje dirigido a la juventud argentina por dirigentes juveniles justicialistas en el que se señala que "por sobre los dirigentes, sus ambiciones, sus intereses, primero está la patria y luego el movimiento".

"Y junto a nosotros —se añade— los que no aceptamos maniobras para engañar y traicionar una vez más al pueblo, un hombre surgido de las filas de la juventud justicialista: Raúl Matera, ha lanzado nuestra consigna: "No capitularemos"".

El Dr. Matera guarda una absoluta reserva, a la espera quizá del vencimiento del plazo de "48 horas" que solicitó para decidir su actitud y que resolvería en las próximas horas.

—Por su parte, el candidato a presidente de la Nación de UDELPA y de la democracia progresista, teniente general Pedro E. Aramburu, recorrió localidades de la zona norte bonaerense y visitó locales partidarios que funcionan en villas de emergencia.

—El Dr. Solano Lima, candidato a presidente de la Nación por el Frente Nacional y Popular, estuvo ayer en Córdoba y en el acto de proclamación de la fórmula que integra con el Dr. Sylvestre Begnis dijo que su gobierno será de concordia, plena ocupación y progreso, e instó a que el 7 de julio "se vote por la salvación de la patria". Esta mañana los Dres. Lima y Begnis partieron hacia la ciudad de San Nicolás, provincia de Buenos Aires, donde en un acto público se proclamará también dicha fórmula.

—Los integrantes de la fórmula presidencial de la UCR del Pueblo, Dres. Arturo Illia y Carlos H. Perette, visitaron ayer las ciudades de Tandil, Azul y Pehuajó. En uno de los varios discursos pronunciados en las citadas poblaciones bonaerenses el Dr. Illia dijo que "hay que capitalizar al hombre productor argentino, de manera que intervenga no sólo en el primer paso, sino en todo el ciclo posterior que hace a la comercialización y colocación de los productos".

—El candidato a presidente de la Nación del socialismo democrático, Dr. Alfredo Orgaz, que habló en un acto partidario en Córdoba, dijo que dicha agrupación política sostiene que la reconstrucción debe basarse en tres puntos fundamentales: legalidad, justicia social y honestidad.

—El candidato de los Partidos de Centro, Dr. Emilio Olmos, habló en San Luis diciendo que "propugnamos un cambio en la orientación internacional del país".

Señaló también que es tiempo "de que volvamos a Europa, a la que debemos en gran parte lo que somos".

Situación de candidatos a electores de la UCRI

Finalmente, y a simple título de comentario, corresponde señalar que es motivo de distintos comentarios en los círculos allegados al Frente Nacional y Popular, la situación de los candidatos a electores de presidente y vicepresidente de la Nación, por la UCRI en la capital federal y la provincia de Buenos Aires.

Ello es consecuencia de la actitud adoptada por el Dr. Oscar Alende quien, como es sabido, desconociendo la fórmula frentista inició y desarrolla una campaña proselitista que lo tiene como candidato a presidente de la República, en nombre de un sector de la UCRI. Las listas de electores aludidos, como se recordará, fueron oficializadas cuando el ex gobernador de Buenos Aires presidía el Comité Nacional ucrista y ya había sido proclamado candidato oficial del partido con las condiciones de excepción conocidas. Es decir, entonces, que aquellos electores responden y sostendrán su nombre en el colegio electoral. Pero ante la nueva situación creada en la UCRI por su integración en el Frente Nacional y Popular y su total apoyo a la fórmula Lima-Begnis, ha surgido el interrogante de cómo votará este partido en esta capital y en la provincia de Buenos Aires.

Se efectuarán designaciones en la Marina

El decreto está a la firma del Dr. Guido

BUENOS AIRES, 30 (UPI). — Con relación a un decreto que se encuentra en el Ministerio de Defensa Nacional a la espera de la firma del Poder Ejecutivo, sobre designaciones y pases en la Marina de Guerra, trascendió que el contralmirante Eladio Vázquez será designado comandante de Operaciones Navales, luego de haber sido rechazado su pedido de retiro, a raíz de los hechos de abril último.

En cuanto al contralmirante Benigno Varela, actualmente a cargo interinamente de ese comando, pasará a desempeñarse como comandante en jefe de la Flota de Mar en tanto que el capitán de navío Guavi, será nombrado jefe del Estado Mayor Naval. El Comando de Operaciones Navales no tiene titular, desde que solicitara su retiro del arma el almirante Agustín Penas.

SE ENCUENTRA EN BERLIN ESTE EL Sr. GOMULKA

BERLIN, 30 (UPI). — Arribaron a esta ciudad los dirigentes comunistas Wladislaw Gomulka, de Polonia, y el primer ministro Todor Zhikov, para completar el elenco de jefes comunistas que asistirán a una conferencia con el primer ministro soviético Nikita Khruschev.

El presidente checoslovaco, Antonin Novotny, y el primer ministro húngaro, Janos Kadar, arribaron ayer. No se tienen noticias respecto al posible arribo del primer ministro rumano, Gheorghe Gheorghiu-Dej, y por el momento, no se sabe si está saboteando la reunión en la cumbre de los comunistas o si sencillamente no fue invitado. Se ha registrado una cierta frialdad en las relaciones entre Bucarest y el Kremlin debido a que Rumania reanudó sus relaciones diplomáticas con Albania, ubicada francamente en el campo ideológico chino-comunista.

Reeligieron al Mcal. Tito en Yugoslavia

Prestó juramento por otro período

BELGRADO, 30 (UPI). — El mariscal Josip Broz (Tito) juró hoy su cargo de presidente de Yugoslavia luego de haber sido reelecto unánimemente para un cuarto período por la nueva Asamblea Federal (Parlamento) Nacional.

El Parlamento ovacionó y vitoreó a Tito así como a su bella esposa, Jovanka, cuando ambos, sonriendo, entraron en la cámara.

Edvard Kardelj, presidente de la asamblea integrada por 670 diputados, anunció formalmente hoy la unánime elección de Tito, de 71 años de edad, por 665 votos. Cinco diputados estuvieron ausentes.

Tito, líder de Yugoslavia desde los días de la guerra de guerrillas contra los nazis, pronunció su juramento con voz quebrada por la emoción.

Seguidamente se le tomó juramento también al vicepresidente Aleksandar Rankovic, de 54 años de edad.

Rankovic, que antes de la guerra era sastre en la villa de Drazevac, en Servia, ha sido un esforzado colaborador de Tito desde los días de la resistencia anti-nazi. Capturado por la Gestapo, fue liberado por comandos yugoslavos en 1941 y se reunió de nuevo con Tito.

Ha proseguido la investigación en el Uruguay

MONTEVIDEO, 30 (UPI). — Se lleva a cabo otra etapa de la investigación ordenada por el Ministerio del Interior en torno a las grabaciones de conversaciones telefónicas reveladas por el Dr. Bassi en Buenos Aires. La comisión investigadora de la policía, confirmando que las conversaciones y las voces son auténticas, ha entrado de lleno a buscar la forma en que se interfirieron los teléfonos.

Toda la zona del domicilio de Rogelio Frigerio está siendo revisada minuciosamente, habiéndose llegado a la conclusión de que las grabaciones fueron "aspiradas" de la línea que sale del departamento de Frigerio, no existiendo posibilidades de que hubieran sido tomadas de otra forma. Ha trascendido que se ha logrado ubicar el lugar desde donde se realizó la "aspiración".

Siete muertos y 25 heridos hubo en un choque en E.U.

RUTHERFORD (Nva. Jersey) 30 (UPI). — Siete muertos y 25 heridos fue el resultado de un choque entre un ómnibus que se dirigía de Nueva York a Patterson y dos automóviles, durante un torrencial aguacero.

Dos pasajeros que viajaban en los automóviles y cinco del ómnibus fueron los muertos.

EMOCION Y ESPLENDOR EN LA CORONACION DE PAULO VI

EN LA PLAZA DE SAN PEDRO TUVO LUGAR EL ACTO

CIUDAD DEL VATICANO, 30 (UPI). (Por William Sunderland). — Rodeadas de la gloria y la pompa de siglos de tradición católica, tuvieron comienzo las ceremonias de la coronación del Papa Paulo VI.

Príncipes, presidentes y primeros ministros se reunieron para seguir, en el cálido atardecer romano, el solemne ritual con que la Iglesia Católica consagra la elección del 262º sucesor del trono de San Pedro.

La ceremonia iniciada culminó en el momento en que es coronado con la triple tiara pontifical el que hace sólo nueve días fue elegido para suceder al extinto Papa Juan XXIII.

Comenzó con una larga procesión de cardenales, prelados, coloridos guardias suizos y luego el Pontífice mismo, desplazándose a través de la repleta plaza en la dorada silla gestatoria llevada en hombros por 12 auxiliares vestidos de escarlata.

Aclamaciones, aplausos y gritos de "Viva el Papa" se entremezclaron con el tradicional grito de "Vita... vita... vita..." que simboliza la advertencia popular al nuevo Papa de que su gloria es sólo de esta tierra.

En lento andar, la procesión que partió del palacio apostólico encabezada por la guardia suiza —con sus uniformes de oro, azul y grana y sus armaduras medievales— y seguida por capellanes, chambelanes, los cardenales, funcionarios de la casa apostólica y, luego, el Pontífice, marchó a través de la plaza rumbo al altar levantado frente a la basílica de San Pedro.

La iniciación de la procesión desde frente a la puerta del palacio apostólico tuvo lugar un minuto después de las seis de la tarde cuando 250.000 personas llenaban ya la plaza y se extendían por encima de las famosas columnatas de Bernini.

El sol ya había caído lo suficiente como para dejar en sombra a la plaza, pero la temperatura aún se mantenía alrededor de los 26º centígrados.

Poco antes de que la procesión comenzara, un pelotón de guardias nobles, con sus blancos pantalones de gamuza, sus azules chaquetas y sus cascos, marchó a través de la plaza y se ubicó para montar guardia a ambos lados del trono que iría a ocupar el Papa Paulo.

El trono, ubicado justo frente al balcón exterior de la basílica de San Pedro, se destacaba por su color blanco contra el rojo de las colgaduras que se hallaban tras de él.

Los arzobispos, obispos y patriarcas, que cerraban la procesión vestidos enteramente de blanco y tocados con altas mitras blancas, parecían moverse como un río entre el más oscuro color que los vestidos del cuarto de millón de personas que se apiñaban en la plaza.

Llega el Papa a la plaza

El Papa mismo entró a la plaza, al son de trompetas de plata, a las seis y quince minutos de la tarde, llevado en su silla gestatoria y a sus lados los chambelanes privados apostólicos, vistiendo sus casacas color escarlata ribeteadas de oro y empuñando los largos mangos de los "flabellums" —los abanicos de plumas de avestruz.

Cuatro prelados llevaban el palio que cubría al Santo Padre. El Pontífice estaba vestido de blanco, con una capa relucientemente dorada sobre sus hombros y en su cabeza la mitra dorada.

Al atravesar el portal de bronce del palacio apostólico, el Papa saludó a la multitud con sus brazos en alto.

Un maestro de ceremonias pontifical extendió hacia el Santo Padre un largo báculo pastoral de plata en cuyo extremo había lino que ardía rápidamente.

Consumido el lino por la llama se escuchó al maestro de ceremonias que con voz fuerte y clara dijo:

"Pater Sancte, sic transit gloria mundi" (Santo Padre, así pasan las glorias de este mundo), la ritual advertencia de que la gloria del Papa es sólo terrenal.

Con su mano sobre el corazón, el Papa Paulo inclinó la cabeza hacia el maestro de ceremonias en silencio, aceptación de sus palabras.

Nuevamente se repitió el rito al pie de la escalinata de la basílica y luego en camino al altar especialmente construido, y en ambos casos el Pontífice señaló su aceptación.

Entrega del pallium

Al llegar del altar, el Papa abandonó la silla gestatoria y, quitándose la mitra, recitó su "confesión".

Vuelto a la silla gestatoria, que permaneció en el suelo, siguió sentado mientras los tres cardenales-obispos más antiguos recitaron uno por uno el "Super Pontificem".

Fueron los tres cardenales Eugene Tisserant, de Francia, decano del Sacro Colegio; Giuseppe Pizzardo, y Benedetto Aloisi Masella.

El decano de los cardenales diáconos, Alfredo Ottaviani, entregó el "pallium" al Papa y lo aseguró en las vestiduras pontificales con tres alfileres de oro, diciendo:

"Recibid el sagrado pallium, la plenitud del cargo pontifical, por la honra de Dios Todopoderoso, de la muy gloriosa Virgen María, su madre, de los benditos apóstoles Pedro y Pablo y de la Sagrada Iglesia Romana".

Homenaje a los cardenales

El Pontífice comenzó luego a subir los escalones que llevaban al altar, recitando una plegaria que comienza: "Aleja de mí, te lo ruego, ¡oh Señor!, mis iniquidades...".

Besó el altar y el Evangelio, bendijo el incienso e incensó el altar. Luego fue tocado nuevamente con la mitra y el cardenal Ottaviani lo incensó tres veces y lo besó en la mejilla y en el pecho.

Otros dos cardenales diáconos le besaron también en la mejilla y en el pecho.

El Pontífice se dirigió entonces al trono para recibir la obediencia de los cardenales. Uno por uno pasaron ante él y lo besaron.

La gran mayoría de los miembros del Sacro Colegio estuvieron presentes en la ceremonia de hoy.

El Pontífice mostró especial afecto por el cardenal Agustín Bea. Luego que éste le hubo besado en ambas mejillas, el Papa retuvo su mano y le dirigió algunas palabras; después lo abrazó e hizo un gesto como de acariciar su cara.

El último cardenal que rindió su homenaje al Santo Padre fue el de España, Joaquín Anselmo Albareda.

A medida que iban desfilando el Papa Paulo, sintiendo posiblemente los efectos del calor, tomó un pañuelo y se secó la transpiración de su frente. En esos momentos el sol daba sólo en un pequeño rincón de la plaza de San Pedro.

Concluida la ceremonia de obediencia, el Pontífice se puso de pie y comenzó a decir el "Introito" a la misa.

Luego dijo la "Oración a sí mismo":

"Dios, pastor y soberano de todos los fieles, mira hacia mí, tu siervo, a quien Tú has querido que sea el pastor de tu Iglesia. Concédeme te lo ruego, que pueda ayudar con palabras y ejemplos a aquellos a quien encabezo que pueda alcanzar la vida eterna con el rebaño a mí encomendado...".

El cardenal Ottaviani encabezó una pequeña procesión de auditores de la Rota Romana y de abogados consistoriales que, vueltos hacia la tumba de San Pedro, oraron:

"A nuestro señor Paulo, elegido por Dios como Supremo Pontífice y Papa Universal, vida".

Esta oración fue seguida por las letanías de la coronación, una larga lista de nombres de santos, después de cada cual la multitud cantaba:

"Tu Illum adiuva" (Tú, ayúdalo).

La coronación

Su Santidad Paulo VI fue coronado Papa a las 19.29 GMT (16.29 hora argentina) en medio de las delirantes aclamaciones de un cuarto de millón de personas reunidas en la plaza de San Pedro.

Llameantes antorchas y brillantes reflectores iluminaban el grave rostro del Pontífice cuando el cardenal Alfredo Ottaviani, decano de los cardenales diáconos colocó sobre su cabeza la triple tiara, de paño de plata bordeada con oro y culminada con una pequeña cruz de diamantes montada en un orbe de la lapislázuli.

Poco antes el Pontífice había transmitido sus mejores deseos a los pueblos del mundo, y específicamente a los de atrás de la cortina de hierro hablando en latín, italiano, francés, inglés, alemán, español, portugués, polaco y ruso.

El momento de la coronación en sí, fue la culminación de una conmovedora ceremonia, durante la cual el Papa mostró una expresión grave que sólo fue quebrada por una leve sonrisa ante las aclamaciones de la multitud cuando era llevado en la silla gestatoria a través de la plaza de San Pedro.

Sólo en otro momento, cuando recibió el homenaje de cardenales y prelados, se lo vio nuevamente animado y sonriente mientras conversaba con algunos de ellos.



El Papa Paulo VI es conducido en la silla gestatoria, a través de la plaza de San Pedro, en un momento de la coronación (Radiofotografía United Press)

PRESIDENTES, PRIMEROS MINISTROS Y UNA INMENSA MULTITUD PRESENCIARON LA BRILLANTE CEREMONIA

El Papa decidió hoy adoptar el nombre de Paulo

CIUDAD DEL VATICANO, 30 (UPI). — La Secretaría de Estado de la Santa Sede dijo hoy que el Santo Padre personalmente ha decidido que su nombre en idioma español será Paulo VI.

La decisión fue dada a conocer esta mañana luego de nueve días de confusiones acerca de la correcta traducción del nombre del Pontífice que algunos daban como Paulo y otros como Pablo.

Monseñor Sotero Sanz Villalba, del departamento español de la Secretaría de Estado, dijo que "el Santo Padre personalmente decidió que su nombre será Paulo en español, sometiéndose así a la tradición de que los papas se llaman Paulo".

En rigor de verdad la palabra moderna española para Paul —Paul es inglés— es Pablo y según monseñor Sotero Villalba "las agencias noticiosas pueden utilizar Paulo o Pablo indistintamente".



Momento de la ceremonia de obediencia de los cardenales al Santo Padre. (Radiofotografía United Press)

Títulos del Santo Padre

CIUDAD DEL VATICANO, 30 (UPI). — Paulo VI tiene varios títulos, además del de Papa.

Entre ellos, el primero es

(Pasa a Pág. 2a., Col. 6a.)

A MEDIODÍA EL PAPA BENDIJO A LOS FIELES

CIUDAD DEL VATICANO, 30 (UPI). — El Papa Paulo VI apareció hoy en la ventana de su biblioteca privada para impartir su apostólica bendición a unas 30.000 personas reunidas en la plaza de San Pedro.

Su Santidad, que normalmente aparece allí a las doce en punto del día los domingos para dar su bendición, tardó hoy 15 minutos y la multitud, de pie bajo un ardiente sol, mostró indicios de impaciencia.

Varias veces empezó a aplaudir para significarlo así.

El Papa, que esta noche fue coronado en la plaza de San Pedro, recitó una oración y dio su bendición. Luego se volvió hacia el interior y recabó de un religioso que vestía hábito de obispo que se le uniera en la ventana. No se pudo determinar su identidad.

Ambos estuvieron algunos minutos allí mientras el Santo Padre saludaba con su mano para agradecer los vítores y aplausos de la congregación. Luego volvieron dentro.

Minutos después el Papa celebraba su primera audiencia general dentro del Vaticano.

Presente del Sumo Pontífice Juan XXIII para John Kennedy

ROMA, 30 (UPI). — El extinto Papa Juan XXIII ha dejado un presente para el presidente de los Estados Unidos, John F. Kennedy, según se ha sabido.

El cardenal arzobispo de Boston, Richard James Cushing, manifestó que se lo entregará al presidente cuando este visite el martes el colegio norteamericano durante su estadía en Roma.

Cushing dijo que los regalos incluyen una de las tres copias autografiadas existentes de la encíclica "Pacem in Terris" de Juan XXIII.

Los otros regalos son una serie de tres medallas acuñadas en honor del Pontífice al recibir el premio Balzan de la Paz y tres medallas en honor de la encíclica del Papa Juan "Mater et Magistra".

FINALIZÓ LA VISITA DE KENNEDY A G. BRETAÑA

Sus conversaciones con el primer ministro MacMillan abarcaron distintos temas de actualidad mundial

CHELWOOD GATE (Inglaterra), 30 (UPI). (Por *Merriman Smith*). — El presidente de los Estados Unidos, John F. Kennedy, y el primer ministro británico Harold MacMillan, declararon hoy que la concertación de un tratado de proscripción de ensayos nucleares "es de la mayor urgencia".

En una conferencia en la cumbre celebrada en una residencia campestre cerca de aquí, convinieron en presionar lo más posible en busca de tal acuerdo con la Unión Soviética en las conversaciones que se iniciarán en Moscú el 15 de julio próximo.

En un comunicado conjunto, Kennedy y MacMillan expresan que "la obtención de tal acuerdo sería un gran paso de avance en las relaciones entre Oriente y Occidente y podría conducir al progreso en otras direcciones".

Agregaron ambos estadistas que se deben intensificar los esfuerzos para dar a otros aliados de la Organización del Tratado del Atlántico mayor voz en la estrategia de defensa nuclear.

Esto —señalaron— constituye "un problema fundamental que encara la alianza de la OTAN".

El presidente Kennedy y el primer ministro MacMillan, que se reunieron en el tranquilo ambiente de la residencia campestre privada de éste cerca de aquí, aplazaron toda decisión acerca de si Gran Bretaña se unirá eventualmente a la propuesta de Estados Unidos sobre una fuerza marítima multilateral equipada con cohetes Polaris.

Señalaron que continuarán las discusiones entre los aliados respecto de la estrategia nuclear, y se incluirán en ellas las propuestas sobre esa fuerza, pero sin perjuicio de la cuestión de la participación británica en tal fuerza".

El comunicado, emitido poco antes de la hora fijada para la partida de Kennedy para Italia, dice que los dos líderes "revisaron el estado de las relaciones entre Oriente y Occidente y consideraron en particular la posibilidad de concertar en el futuro cercano un tratado de proscripción de ensayos nucleares".

El comunicado siguió diciendo que el tratado de proscripción serviría para aminorar grandemente el estancamiento de la guerra fría y podría conducir a [illegible] otras disputas entre Oriente y Occidente.

Kennedy y MacMillan convinieron en continuar prestando ayuda militar a la India, pero no dieron indicios sobre la cuantía involucrada en cuanto al programa a largo plazo que ambas naciones están considerando.

El comunicado dice que los dos líderes "convinieron en su política de seguir prestando ayuda a la India suministrándole más asistencia militar y robusteciendo sus defensas contra la amenaza de un renovado ataque de los chinos comunistas".

En un obvio intento de dejar bien aclarado este párrafo en lo que respecta a Pakistán, dijeron que comprendían la preocupación de este país acerca de la ayuda a la India.

El comunicado expresa que el presidente y el primer ministro, se dan cuenta de las "ansiedades" que rodean las relaciones entre la India y Pakistán y "comprenden a plenitud" la importancia de llegar "a un arreglo honorable y equitativo de las diferencias existentes entre ambas naciones".

Kennedy y MacMillan ofrecieron ayudar a zanjar esos problemas si pudieran hacerlo.

El comunicado informa que ambos "están dispuestos a ayudar en cualquier forma que ambos países pudieran desear".

Ambos estadistas expresaron también haber recibido informes del secretario del Exterior británico, lord Home, y del secretario de Estado de Estados Unidos, Dean Rusk, acerca de las conversaciones que sostuvieron en Londres el jueves y viernes últimos.

Esas conversaciones —agrega el comunicado— abarcaron diversos temas, "incluyendo Laos y otros asuntos del Lejano Oriente, la posición en el Medio Oriente, los problemas de la OTAN y la alianza occidental y el esfuerzo relacionado con el tratado de proscripción nuclear".

Kennedy y MacMillan expresaron su "especial preocupación ante las frecuentes violaciones" por parte de los comunistas, del acuerdo de Ginebra de 1962 sobre Laos, que se supone garantiza la independencia y neutralidad de ese país bajo un gobierno de coalición.



El presidente John Kennedy y el primer ministro británico, Harold MacMillan, al finalizar sus conversaciones. (Radiofotografía United Press)

John Kennedy se halla en Milán

MILAN, 30 (UPI). — El avión en que viaja el presidente de Estados Unidos, John F. Kennedy, aterrizó a las 16.2 en el aeropuerto de Malpensa.

MAÑANA HABRIA DECISIONES EN EL CAMPO PERONISTA

SE REALIZARAN REUNIONES EN LAS QUE SE PRECISARIA LA LINEA A SEGUIR

BUENOS AIRES, 30 (UPI). — A una semana de las elecciones se nota una serie de maniobras en los distintos grupos de dirigentes del peronismo que, sin embargo, parecen obedecer a propósitos comunes.

Un sector de las "62" organizaciones sindicales presiona para que la C.G.T. decrete un día de huelga por no haberse permitido al peronismo su directa participación en las elecciones presidenciales y por sí mismo se dispondría a decretar la abstención electoral. Otro núcleo del mismo frente gremial, en cambio, acompaña al candidato a presidente de la República del Frente Nacional y Popular, Dr. Vicente Solano Lima, en acción personal y activa.

Un grupo peronista, además, tiende a optar por el apoyo a la candidatura presidencial del Dr. Raúl Matera, que acaba de ser expulsado de las filas del partido del ex dictador "por antiperonista", según los términos de la resolución adoptada conjuntamente por las "62" y el consejo superior y coordinador del Movimiento Justicialista. Matera ya ha iniciado la campaña de su candidatura pese a que ha dicho al Partido Demócrata Cristiano que debe esperar hasta mañana su respuesta al pedido que le ha hecho para que ocupe el primer término de una fórmula en la cual el actual titular, Dr. Horacio Sueldo, descendería un escalón para convertirse en segundo lugar. En la actitud del médico neurocirujano Dr. Matera, más que en los juegos tácticos de los jóvenes dirigentes demócratas cristianos, varias veces desubicados en el actual proceso electoral, parece advertirse que el peronismo se dispone ahora a utilizar a su ex secretario para que aglutine votos que puedan dispersarse por oposición a la candidatura del Dr. Solano Lima, gremialmente resistida por tratarse de un dirigente conservador. Pero quedaría por saberse cómo haría Matera para sumar electores al Frente Nacional y Popular en vista de que los candidatos que puedan favorecerlo son demócratas cristianos. Sin embargo hay representantes de este último origen que solo rechazaron a ese aglutinamiento electoral porque en él figuraba el sector de la UCRI que responde al Dr. Oscar E. Alende.

En todos los movimientos desplegados se nota que el peronismo no está dispuesto a declinar su ambición de dominar el campo electoral y político que lo favorece. En el Frente Nacional y Popular se va imponiendo gradualmente, y así acaba de escoger sus propios candidatos a gobernador y vicegobernador en Santa Fe mediante la designación de la fórmula Alberto Ulibarry y Eloy Pinazo, y en Mendoza con la imposición del binomio Pedro Cámpora-Decio Naranjo. Los peronistas, en los colegios electorales de gobernador y vicegobernador impondrían otras fórmulas propias, negociando el apoyo a determinados binomios del Frente.

Las distintas líneas a seguir por el peronismo para imponer condiciones serán objeto de reuniones para precisarlas, anunciadas para mañana, el que se ha dado en llamar "el día decisivo". Aparte de que Matera debe contestar a los demócratas cristianos, que reunirán su junta nacional para concretarle el ofrecimiento de la candidatura presidencial, están citados para mañana las "62 organizaciones, un denominado comando superior justicialista y el congreso confederal de la C.G.T. Este último se halla en cuarto intermedio desde el viernes y es presionado para que decrete un día de huelga por las restricciones electorales al peronismo. Pero los independientes que integran el congreso no están dispuestos a aceptar, como ya lo han decidido, que la central obrera sea utilizada con fines políticos tendenciosos. Sólo favorecen los planes peronistas en la C.G.T. los comunistas, pero éstos representan una mínima expresión.

En tanto, en el Frente Nacional y Popular los dirigentes conservadores populares y nacionalistas que actúan en su conducción táctica se muestran preocupados por la serie de situaciones que está creando en su seno el astuto líder del movimiento peronista, que conduce acontecimientos con solo tirar de pequeñas cuerdas desde Madrid.

No hubo actividad en la Casa Rosada

BUENOS AIRES, 30 (UPI). — Prácticamente no se registró actividad alguna durante el día en la Casa de Gobierno. El presidente de la Nación, que cerca del mediodía asistió al solemne tedéum oficiado en la Catedral Metropolitana, permaneció el resto de la jornada en la residencia de Olivos.

En la Casa Rosada se hizo presente, pero solo por algunos minutos, antes de dirigirse a la Catedral para presenciar el tedéum en acción de gracias con motivo de la coronación de Paulo VI, el ministro del Interior, general Osiris Villegas.

Se rindió homenaje a la Soberana Asamblea Constituyente de 1813

BUENOS AIRES, 30 (UPI). — En un acto organizado por la Comisión de Homenaje a la Soberana Asamblea del año XIII, el Dr. Leoncio Gianello, miembro de la Academia Nacional de la Historia, disertó en el local del Banco Hipotecario Nacional, en el recinto del antiguo Congreso Nacional.

Previamente el Dr. Enrique Ruiz Guiñazú, presidente de la comisión organizadora, se refirió en lineamientos generales a la labor de la asamblea y a la personalidad del orador.

El Dr. Gianello dijo que la Asamblea del Año XIII había nacido como una expresión del anhelo de los pueblos para consolidar el espíritu de la Revolución de Mayo que tiene un decidido ideal independentista, aludiendo a las corrientes negadoras de ese concepto de Mayo y a lo endeble y peligroso de tales argumentaciones. Aludió a continuación a la Primera Junta, Junta Grande y Triunvirato, que dejaron incumplido el propósito fundamentado en las corrientes doctrinarias del siglo XVIII, cuyo ambiente ideológico explicó, refiriéndose principalmente a la ilustración española y a la corriente populista de vieja raíz hispánica.

"Sobre ese bagaje doctrinario actuó directamente el ejemplo de las Cortes de Cádiz", afirmó el disertante, quien expuso los orígenes y los propósitos de la Sociedad Patriótica y de la Logia Lautaro que fueron instrumentos determinantes en la convocación de la Asamblea. De inmediato historió la revolución de octubre de 1812 y el decreto de convocatoria a la asamblea general constituyente que tiene una definida orientación independentista. Luego de citar documentos inéditos del Cabildo de Santa Fe referentes a la representación de esa ciudad, analizó las leyes sancionadas por la asamblea influenciadas por el espíritu del reformismo liberal y de la nacionalidad.

MAÑANA HABRA UNA ASAMBLEA DE DOCENTES

BUENOS AIRES, 30 (UPI). — Con motivo de la huelga de docentes dispuesta para los días martes y miércoles próximos, por no haberse actualizado los índices de los sueldos, tal como lo determina la ley del Estatuto del Docente, mañana se realizará una asamblea de educadores. La Confederación de Maestros de la Capital Federal y el Centro de Profesores Diplomados, en su carácter de entidades afiliadas a la Confederación de Maestros y Profesores (CAMYP), convocaron conjuntamente a sus delegados en establecimientos de enseñanza primaria y media con el objeto de informarlos sobre la situación del gremio docente y la acción que habrá de desarrollarse en lo que resta del año escolar en procura de las demandas de los educadores en actividad y jubilados. La reunión se realizará en la sede de la CAMYP, Av. de Mayo 953, a las 18.30.

Más acusaciones hacen al gobierno de Vietnam del Sur

SAIGON, 30 (UPI). — Dirigentes budistas acusaron al gobierno católico del presidente Ngo Dinh Diem de no cumplir los acuerdos que pusieron término a la crisis político-religiosa del Vietnam del Sur y dieron a entender que reanudarán las protestas públicas.

Un representante budista dijo que si el gobierno no lleva a la práctica todo lo prometido antes de mañana lunes, se registrarán nuevas manifestaciones y hasta es posible otro "suicidio de protesta". Hace aproximadamente dos semanas el sacerdote budista Thich Quang Duc se roció de combustible y se hizo dar fuego, pereciendo quemado, en protesta contra la política oficial.

Después de ese y otros incidentes, el gobierno concertó una serie de acuerdo con líderes budistas para poner fin a las diferencias.

Al nuevo plan espacial aludió Gordon Cooper

SHAWNEE, (Oklahoma), 30 (UPI). — El astronauta Gordon Cooper pronosticó que Estados Unidos derrotará a Rusia en la justa para enviar un hombre a la Luna.

En conferencia de prensa, Cooper dijo que le fastidiaba que los rusos vayan adelante en vuelos espaciales tripulados y agregó que no lo sentía no "como piloto, sino como norteamericano". Sin embargo, manifestó creer que el programa "Apolo" de Estados Unidos pondrá a un norteamericano en la Luna antes de que los rusos lleguen allí.

"Estamos trabajando en eso", dijo Cooper.

Su conferencia de prensa fue el inicio de un largo día de desfiles y ceremonias en homenaje a él y a su familia por su primera visita a Oklahoma desde que realizó su histórico vuelo.

Preguntósele a Cooper si había alguna discriminación contra la mujer para que hagan vuelos espaciales.

El astronauta respondió: "El programa de la Dirección Nacional de Aeronáutica y Espacio para seleccionar a los astronautas no se basa en distinciones entre sexos, razas, credos o colores; pero se ha trazado un criterio y hasta la fecha ninguna mujer ha podido llenar los requisitos necesarios para comenzar siquiera el proceso de entrenamiento. Cuando las mujeres logren esos requisitos se les dará participación en el programa y creo que la mujer norteamericana llegará alcanzar el espacio".

Khruschev le regaló un auto a Ulbritch

BERLIN, 30 (UPI). — El primer ministro soviético, Nikita Khruschev, le entregó hoy como regalo de cumpleaños un coche soviético de ocho asientos a Walter Ulbritch, que hoy llega a los setenta años.

El automóvil es el "Zil III", último modelo de la planta Lichachov.

No se sabe si el coche es blindado, pero sí que Khruschev lo entregó con garantía.

UN SOLEMNE FUNERAL FUE OFICIADO EN LA CATEDRAL

(Viene de Pág. 1a.)

el de obispo de Roma, lo cual significa literalmente que el Papa es el supremo gobernante eclesiástico de la diócesis romana. Esto tiene también un significado figurativo por cuanto los católicos consideran a Roma la capital espiritual de la Iglesia y del mundo.

Ese es el más antiguo de todos los títulos del Pontífice, porque ante todo el Papa, como obispo de Roma, fue el sucesor de San Pedro.

Con la elevación de su supremacía sobre los demás obispos aumentó también el número de sus títulos.

Así, el Papa se convirtió en "Vicario de Jesucristo", lo que significa que es cabeza visible de la Iglesia que representa a Cristo en la tierra y por tanto su autoridad suprema.

Otros títulos y sus significados:

—Sucesor del príncipe de los apóstoles, lo que se refiere a la sucesión directa del Papa al trono de San Pedro, a quien la Iglesia designa como tal.

—Supremo Pontífice de la Iglesia Universal, lo que afirma que el Papa es soberano absoluto sobre ella. Viene del latín "Pontifex Maximus" y se relaciona con el supremo sacerdote de los judíos y con el título de los antiguos emperadores romanos como jefes del principal colegio sacerdotal de la Roma pagana.

—Patriarca del oeste, lo que se refiere al Papa en su carácter de gobernante de los antiguos territorios romanos al oeste de la línea que los divide de otros patriarcados del este. La función patriarcal del Papa se manifiesta principalmente a través de la legislación aplicable a los católicos del rito latino.

—Primado de Italia, lo que señala la autoridad del Papa sobre todos los metropolitanos y obispos de Italia.

—Arzobispo y metropolitano de la provincia de Roma, lo que se relaciona, por una parte, con la autoridad del Papa sobre todos los demás obispos de esa provincia, y por la otra con el de que en ella hay sedes que sufragan a la ciudad metropolitana de Roma.

—Soberano del Estado de la Ciudad del Vaticano, lo que representa la autoridad temporal del Papa como gobernante de la Ciudad del Vaticano —43,7 hectáreas— en Roma, así como en otras posesiones ubicadas en Italia con derechos de extraterritorialidad.

Ceremonias realizadas en la capital federal

BUENOS AIRES, 30 (UPI). — En la Catedral Metropolitana tuvo lugar esta mañana a partir de las once una ceremonia que adquirió brillantes contornos en cuyo transcurso el gobernador eclesiástico de la arquidiócesis, monseñor Antonio Rocca, ofició un solemne tedéum con motivo de la coronación de Paulo VI como Sumo Pontífice de la Iglesia Católica, y a la que asistió el presidente de la Nación, Dr. José María Guido.

Fue recibido en las puertas de la iglesia por los miembros del Cabildo Metropolitano y entre una doble fila de granaderos que rindieron honores ingresó a la Catedral hasta el sitial de honor que le estaba reservado, a la izquierda del Evangelio. Además en otros sitiales del mismo sector se ubicaron los ministros y secretarios del Poder Ejecutivo, altas autoridades nacionales, jefes y oficiales superiores de las fuerzas armadas. En otro sector se encontraban los miembros del cuerpo diplomático extranjero y representaciones de instituciones religiosas y delegaciones de otros cultos.

Al término de la misa de acción de gracias oficiada por monseñor Antonio Rocca, pronunció una alocución de circunstancias el vicario general y obispo auxiliar arquidiocesano, monseñor Oscar Villena. Seguidamente el nuncio apostólico, monseñor Humberto Mozzoni, entonó el solemne tedéum de alabanza y acción de gracias, que fue cantado por el coro polifónico de la ciudad de Buenos Aires.

Finalizada la ceremonia, el Dr. Guido se retiró del templo a las 11.55, acompañado por el jefe de la Casa Militar, capitán de navío Fernando Milia.

Una recepción ha ofrecido el nuncio

BUENOS AIRES, 30 (UPI). — En la sede de la Nunciatura tuvo lugar anoche la recepción ofrecida por el nuncio apostólico, monseñor Humberto Mozzoni, con motivo de la coronación de Su Santidad, Paulo VI. Asistió el presidente de la Nación, Dr. José María Guido, acompañado de su esposa, Sra. Pura Areal.

SERIAN OTORGADAS MEJORAS A JUBILADOS Y PENSIONADOS

EN LA PRESENTE SEMANA SE DARIAN A CONOCER LOS DECRETOS RESPECTIVOS

BUENOS AIRES, 30 (UPI). — En la semana que se inicia, habrá novedades respecto a la situación de los jubilados y pensionados, por cuanto es posible que se den a conocer los decretos que establecen mejoras en las escalas jubilatorias, como asimismo, elevando los mínimos que percibe actualmente la clase pasiva.

El anuncio aludido trascendió en la Confederación General del Trabajo en base a las declaraciones formuladas oficialmente por el ministro de Trabajo y Seguridad Social, Dr. Bernardo Bas, en la última entrevista que mantuvo con los representantes de la central obrera al abordarse dicho tema.

Se destaca que las mejoras a introducirse están basadas en los estudios practicados por los miembros de la comisión permanente asesora de Seguridad Social, organismo integrado por representantes estatales, empresarios y obreros. La representación obrera sugirió oportunamente una ampliación en las escalas y un mínimo de 4.000 pesos para los jubilados y 3.000 pesos para los pensionados.

Fue planteado un problema de tránsito de carga

BUENOS AIRES, 30 (UPI). — Una delegación de la Confederación Argentina del Transporte Automotor de Cargas, encabezada por su presidente Sr. Marcelino Casanova, visitó al secretario de Obras Públicas, Ing. Luis de Barli, interesándolo por que se arbitren urgentemente los medios necesarios tendientes a solucionar el problema de cargas en la zona de Cuyo, en el cruce de la ciudad de Río Cuarto. El tránsito diario se calcula en 300 vehículos con acoplados o semiacoplados. Cuando llueve se acentúa la demora en el paso por el desvío para tránsito pesado.

El secretario de Estado, por su parte les expresó que la reconstrucción integral de la ruta 8, está próxima a licitarse dentro del plan a financiarse con el préstamo del Banco Mundial y, especialmente, en lo concerniente al cruce de la ciudad de Río Cuarto. Y es respondiendo a ese propósito que la Dirección Nacional de Vialidad ha preparado un proyecto cambiando el trazado de suerte que se evite el paso por esa ciudad. Transitoriamente y para atenuar la gravedad del problema se buscará la manera de mejorar las condiciones del tránsito por el desvío, con intervención de la Dirección Nacional de Vialidad.

Se entregarán los sumarios al fiscal militar

BUENOS AIRES, 30 (UPI). — Mañana será entregado al fiscal, general auditor Eneas Horacio Grosso el sumario instruido en el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas a los militares que intervinieron en los sucesos de abril último.

Una vez que el nombrado fiscal-militar examine todo lo actuado en ese sentido, devolverá los documentos al citado alto organismo y a su vez presentará la requisitoria o pedido de pena para cada uno de los sumariados.

Para este trámite, según lo dispone el artículo 360 del Código de Justicia Militar, el fiscal tiene dos días de plazo pero el mismo puede ser prorrogado por el presidente del tribunal según la importancia de la causa.

Además, una vez que los autos y la requisitoria son entregados por el fiscal al consejo, el titular de este organismo da traslado de las instancias a los defensores, quienes las podrán examinar también durante dos días, según lo establece el artículo 363 del ya citado código. En consecuencia, se estima que el pronunciamiento de los fallos —que tiene carácter inapelable— podría producirse en forma inminente.

Los industriales gráficos se oponen a ciertas importaciones

BUENOS AIRES, 30 (UPI). — La Cámara de Industriales Gráficos de la Argentina envió al ministro de Economía, Dr. José Martínez de Hoz, y al secretario de Industria y Minería, Dr. Luis F. Gotthell, sendos telegramas, en los que objeta el proyecto de decreto sobre importaciones temporarias que estudia actualmente el gabinete económico nacional, como una de las medidas del Plan de Reactivación Industrial.

El texto de ambos telegramas es el siguiente: "La imprenta argentina se opone terminantemente a la posible vigencia del decreto sobre importaciones temporarias, por considerarlo contrario a legítimos intereses nacionales y devastador para amplios sectores de la industria de nuestro país".

Ha aumentado este año la producción de pomelo y mandarina

BUENOS AIRES, 30 (UPI). — La Secretaría de Agricultura y Ganadería de la Nación dio a conocer su primera estimación acerca de la producción de frutas cítricas.

Expresa que la producción de limón será de 79.800 toneladas; la de mandarina de 204.000; la de naranja de 515 mil y la de pomelo de 31.300.

Los guarismos de la presente estimación —dice la Secretaría de Agricultura— indican que las cosechas de limón y naranja serán inferiores a las del período precedente, en tanto que las de mandarinas y pomelo serán mayores.

Respecto de los promedios del quinquenio y el decenio últimos la producción de limón será menor, pero la de las demás especies superará las anotadas en aquellos períodos.

Comparando las cifras de esta estimación con las correspondientes a la producción del año pasado se observa que la producción de limón bajó un 2.7 por ciento; la de mandarina aumentó un 22.9 por ciento; la de naranja bajó un 0.6 por ciento y la de pomelo aumentó un 8.5 por ciento.

La provincia de Tucumán es la mayor productora de limón y aporta el 34.3 por ciento del total del país. Entre Ríos es la principal productora de mandarina, con el 56.9 por ciento; Corrientes es la mayor productora de naranja, con el 42.3 por ciento y Salta es la primera productora de pomelo, con el 27.5 por ciento.

TRATOSE EL CONFLICTO EN LA F. DE MEDICINA DE ROSARIO

SE REALIZO UNA MESA REDONDA DE LOS ALUMNOS DE ESA CASA DE ESTUDIOS

ROSARIO, 30. — En el anfiteatro de la Facultad de Ciencias Médicas tuvo lugar en la víspera una mesa redonda de los alumnos de esa casa de estudios, destinada a analizar la situación del conflicto que mantiene paralizadas sus actividades. La reunión contó con asistencia de delegados de los organismos representativos estudiantiles APRI, Movimiento Reformista de Medicina, Agrupación Renovación, Partido Reformista y Agrupación Humanista, así como los núcleos independientes.

Los distintos núcleos fijaron su posición acerca del problema, considerando al respecto los representantes del Partido Reformista y de la Liga Humanista, que las reformas a la reestructuración del "Plan Barman" aprobada por el consejo directivo el 4 de enero de 1963, propuestas por la comisión de enseñanza podrán estimarse aceptables para los intereses del alumnado. El sector humanista destacó que, inclusive, atento a tal criterio, juzgaba innecesaria la prosecución del movimiento.

APRI sostuvo que el movimiento debía proseguir hasta conseguir la renuncia del Dr. Gaspary y de todos los profesores integrantes del consejo directivo y la derogación primordialmente, del plan de estudios aprobado el 4-1-63. Coincidieron con esta posición el MRM y Renovación, así como el orador que habló por los independientes.

Al término de la reunión el comité de huelga suscribió la siguiente comunicación: "Los paros de adhesión a nuestro movimiento en todas las facultades del litoral, ponen en evidencia que la magnitud de los objetivos antilimitacionistas exceden el ámbito de nuestra casa para proyectarse en todo el estudiantado de nuestra universidad. La gran mayoría de los estudiantes que en sus respectivas asambleas decidió la realización de un paro de 24 horas, muestra que la fortaleza de nuestro movimiento va en creciente aumento, lo que consolida el hecho de que nuestras proposiciones son justas y claras. En ese sentido cabe el agradecimiento de los estudiantes de medicina al apoyo efectivo del resto de los compañeros universitarios, lo que hace a la esencia de nuestra acción ya que la limitación en todos sus aspectos y matices constituye uno de los más agudos problemas que traban el desarrollo de la Universidad y por ende, de nuestra sociedad.

"Repudiamos también a aquellos que, no sensibilizados con la importancia de la lucha entablada, o que están racionalmente al servicio de los intereses que atacamos, quisieron, con la violencia, desacatar a las resoluciones de las asambleas de las que fueron partícipes, con intenciones claramente manifiestas".

La inconveniencia de una medida plantea una entidad rosarina

ROSARIO, 30. — "La realización de análisis químicos requeridos por vistas de aduanas, plantea un grave problema para los importadores, y eventualmente para los exportadores de esta ciudad y su zona económica lindante", expresa en una nota la Cámara de Comercio Exterior.

La misma, que ha sido elevada al interventor en la Dirección Nacional de Aduanas, capitán de navío Mario R. Pallás, expresa, además, que "los funcionarios aduaneros requieren el análisis químico de diferentes materiales de regular importación estando obligada a remitir las muestras por la oficina pertinente a la capital federal".

Agrega luego que "la obtención de los resultados respectivos, demora varios meses y son pocos los análisis que llegan antes de haber pasado un trimestre".

Finaliza diciendo que "si bien los importadores, en tales casos, pueden realizar los despachos a plaza con avales, no siempre existe esta posibilidad y, más aún en la actualidad, cuando las instituciones bancarias no están en condiciones de acceder a los pedidos que con ese motivo se les formulan".

SE MANTIENE EL REGIMEN FISCAL PARA CIGARRILLOS

BUENOS AIRES, 30 (UPI). — La Secretaría de Hacienda dio a conocer el decreto 5205, del 27 del corriente mes, por el cual se prorroga hasta el 31 de octubre próximo el régimen de precios e impuestos a los cigarrillos, que fue aprobado por el decreto 1745/63, que actualmente está en vigencia.

Los fundamentos de la medida expresan que los fabricantes de cigarrillos han solicitado el mantenimiento del régimen y que "si bien el período experimental de 3 meses (11 de marzo al 10 de junio) ha resultado excesivamente breve para poder extraer conclusiones definitivas acerca de los resultados prácticos obtenidos— en términos de recaudación fiscal—, es notorio que, no obstante la incidencia negativa de ciertos factores, la tendencia que se advierte en el producido del impuesto permite vaticinar que de mantenerse el acuerdo conforme a sus actuales términos, el resultado definitivo podría acercarse bastante a las cifras exigidas por el erario".

Esta semana regresa el cardenal Caggiano

BUENOS AIRES, 30 (UPI). —Anunció la Curia Eclesiástica, que en los primeros días de la semana que se inicia estará de regreso el arzobispo de Buenos Aires y primado de la Argentina, monseñor Antonio Caggiano.

El purpurado participó del conclave que culminó con la elección del Papa Paulo VI.

El plan agrícola en colonias de aborígenes de la Pcia. de Formosa

FORMOSA, 30. — El Departamento Técnico estudia las necesidades de semilla de los colonos aborígenes para la campaña agrícola iniciada, destinada a la compra en cantidad apropiada e inmediata distribución entre los interesados, tan pronto la desmotadora oficial la ponga en venta.

El director de dicho departamento viajó en carácter de comisión, a la colonia aborigen de "El Alba" (El Colorado). Pudo constatar la iniciación de los trabajos previos correspondientes a la presente campaña agrícola. Asimismo, se interesó por el problema que se presenta a dichos colonos al no poder comercializar su vasta producción cítrica por falta de transporte conveniente. Tendiente a la solución del inconveniente les ha prometido la dotación de elementos de transportes.

Aeroparque Internacional

FORMOSA, 30. — Por resolución del Ministerio de Economía se dispuso encargar a la Dirección Provincial de Vialidad, el mantenimiento de la pista de aterrizaje del Aeroparque Internacional de esta ciudad en condiciones de operabilidad.

EL ALZA INJUSTIFICADA DE PRECIOS TRATAN EN PARANA

EL ESTUDIO ESTA A CARGO DE UNA COMISION DE LA MUNICIPALIDAD

PARANA, 30. — Por un decreto de la intervención en la Municipalidad de Paraná se crea una comisión que tendrá como fines proyectar las medidas tendientes a cortar el alza injustificada de precios en los artículos de primera necesidad.

La comisión está integrada por el sub-director del Frigorífico Sr. Leopoldo Febre, el sub administrador de Mercados y Ferias, Sr. Miguel Angel Solari, y el secretario general del Sindicato Unión Obreros y Empleados Municipales, Sr. H. Arancibia.

La primera reunión se llevó a cabo en el despacho del interventor, habiéndose dispuesto que la citada comisión establezca su sede en una de las dependencias de la administración del Mercado Central, en donde se atenderán las consultas y pedidos de instalaciones de puestos para colaborar en la campaña iniciada.

Jornada Nacional de Geriatría

PARANA, 30. — Durante los días 10, 11, y 12 de julio se realizará en Paraná una importante jornada médica nacional, en la que participarán destacados médicos de distintos puntos de la República. La Sociedad Argentina de Geriatría y Gerontología, juntamente con el Círculo Médico de Paraná auspiciarán y realizarán la Quinta Jornada Nacional del Interior de Geriatría y Gerontología.

Esta jornada que se realizará en forma de curso, con el desarrollo de un programa extenso servirá para evidenciar la importancia de los distintos temas de estas reuniones científicas. La inscripción para este curso se debe efectuar en el local del Círculo Médico de Paraná, debiendo abonar los socios $ 300 y los no socios $ 500.

Actividad política

PARANA, 30. — Los partidos políticos que en las elecciones del próximo 7 de julio actuarán en la provincia, tendrán en sus boletas un número de orden que es el siguiente No. 1, Demócrata Conservador Popular; No. 2, Demócrata Cristiano; No. 3, Demócrata Progresista; No. 4, Demócrata Unido; No. 5, Socialista Democrático; No. 6, Tres Banderas; No. 7, Unión Cívica Radical del Pueblo; No. 8 Unión Cívica Radical Intransigente; No. 9, Unión del Pueblo Argentino; No. 10, U. Nacional; No. 11, Unión Popular; No. 12, Partido Social Agrario y No. 13, Agrupación Partidista Vecinal (esta última actúa solamente en Villa del Rosario, departamento Federación.

Disposiciones a cumplir por por contratistas

PARANA, 30. La Dirección Provincial del Trabajo, en un comunicado hace saber a los contratistas y subcontratistas, encargados de la ejecución de obras del gobierno de la provincia, que deben dar estricto cumplimiento a las disposiciones del decreto provincial No. 1778, que consiste en solicitar el personal obrero que se ocupe en las obras, a la sección Servicio del Empleo (Bolsa de Trabajo), Casa de Gobierno.

A tal efecto se recuerda que el mencionado decreto en su artículo 9º dice así: "Las reparticiones públicas, municipales o autárquicas, que celebren contratos con empresarios particulares para la ejecución de obras por cuenta del Estado, deberán incluir una cláusula en los contratos exigiendo el reclutamiento de obreros en el Registro Provincial de Colocaciones, y mientras no den cumplimiento a esta disposición, que será certificada por el Registro Provincial de Colocaciones, no podrán ser liquidadas las planillas de pagos.

Clausura de una exposición

PARANA, 30. — Los actos en conmemoración del Sesquicentenario de la Ciudad de Paraná, que por intermedio de la Comisión de Cultura ordenara el gobierno de la intervención en la Municipalidad, terminaron hoy con la clausura de la exposición que se llevó a cabo en uno de los salones del Instituto Nacional del Profesorado Secundario de Paraná. En la oportunidad disertó el Dr. José Carmelo Busaniche, quien hizo una reseña de los participantes de la Asamblea Constituyente del año 1853.

Sobre el recurso de amparo disertó el Dr. Rafael Bielsa

BUENOS AIRES, 30 (UPI). — En el transcurso de una reunión organizada por el Instituto Bibliográfico y de Jurisprudencia disertó en el Colegio de Abogados el Dr. Rafael Bielsa, quien se refirió al tema "Recurso de amparo y recurso jerárquico".

Abrió el acto el presidente del instituto Dr. Roberto Martínez Ruiz, tras de lo cual usó de la palabra el conferenciante.

El Dr. Bielsa se refirió en primer término a los medios jurídicos y políticos protectores de los derechos y garantías, y luego habló de los antecedentes del recurso de amparo, señalando que su aparición y uso "es revelador de un estado de conciencia jurídica en el pueblo, e índice de violaciones permanentes de la ley".

"Es una reacción", añadió. Hizo después otras consideraciones, vinculando el recurso de amparo con el hábeas corpus, su antecesor, y refirióse a la legislación mejicana sobre el tema.

El Dr. Bielsa fue muy aplaudido al concluir su disertación.

Hallaron en Chubut una tortuga fósil

BAHIA BLANCA, 30 (UPI). — En el establecimiento ganadero propiedad del Sr. Vicente Algarra, instalado en la localidad de Telsen, a 190 kilómetros de Puerto Madryn, en Chubut, fue hallada una tortuga petrificada.

El descubrimiento fue hecho por personal que trabaja en aquel establecimiento, estimándose que el fósil pertenece a la fauna marina.

Mide 60 centímetros de largo por 40 centímetros de ancho y su peso aproximado es de 60 kilogramos.

EL LITORAL
Fundado por don SALVADOR CAPUTTO el 7 de agosto de 1918
Registro de la propiedad intelectual No 761.294
Director: Riobó Caputto

EL MENSAJE PRESIDENCIAL

En un tono de emotiva sinceridad el presidente de la República se ha dirigido al país, reiterando la premisa de que la instancia obligada, la única salida que se le ofrece para recuperarse del caos, de la incertidumbre y restablecer la democracia en plenitud, es el comicio convocado para el domingo próximo. Protagonista principal de tensos y dramáticos episodios, asume con el respaldo de las fuerzas armadas la responsabilidad histórica de dirigir un proceso que asegurará el retorno a la efectiva normalidad institucional en la medida en que todos, absolutamente todos, respeten y acaten el veredicto de las urnas. No hay duda de que las etapas previas a este proceso han demandado una serenidad de espíritu en la conducción que es la [illegible]or respuesta a los sembradores del caos y la confusión, los que especulan y cabalgan sobre el golpe para frustrar esta última y exclusiva oportunidad del reencuentro argentino dentro de la ley, el orden y la Constitución. Bien ha dicho el presidente que quienes propugnan "dictaduras blandas" o un "cuarto intermedio de mano dura" olvidan que éste es el tiempo político del consentimiento popular, que nada ha de hacerse sin el pueblo y es hora ya de que quienes no piensen así dejen de hablar de democracia y se rasguen de una vez las vestiduras occidentales y cristianas.

Un análisis retrospectivo de lo que ha acaecido en los últimos meses, de los factores ostensibles y de los imponderables que han gravitado en el orden político, lleva a la convicción de que lo que se ha construido o estructurado en el plano jurídico, para posibilitar un desenlace adecuado a la realidad, era y sigue siendo la única opción. La democracia, después de las tremendas y trágicas experiencias de los últimos años, debe instrumentarse sobre bases serias que aseguren su virtualidad. Funciona sobre la organización y la dinámica de los partidos políticos, la autenticidad del sufragio libre y secreto y el sistema de representación para que todos los sectores con respaldo popular tengan acceso al gobierno. En ese sentido el Estatuto de los Partidos Políticos, la ratificación de los principios esenciales de la ley Sáenz Peña en lo que hace a las garantías para la emisión del voto y su reforma para incorporar el régimen de representación proporcional, aparecen como los instrumentos idóneos adoptados por el actual gobierno para abrir el camino a la consulta electoral.

Podrán cuestionarse algunos aspectos de esa actualización del régimen de elecciones e inclusive extender esas reservas a los alcances de los últimos decretos sobre presentación y oficialización de listas de candidatos, pero en el fondo hay que admitir que esta legislación de emergencia es el paso obligado y previo para aventar riesgos y asegurar la culminación de un proceso que no tenía ni tiene otra salida. Ni los extremadamente virtuosos, ni los que con sus actitudes han deteriorado la democracia, pueden arrojar piedras sobre un andamiaje tan trabajosamente levantado. No es éste un comicio común, de aquellos que señala el calendario electoral para la periódica renovación de autoridades, sino una consulta que señalará un derrotero y fijará un rumbo para un país que ha sido desviado de sus carriles constitucionales. Entre una "dictadura buena" y un "cuarto intermedio de fuerza", como algunos pregonan porque carecen de respaldo popular, y un comicio amplio, de puertas abiertas, con la participación de todos los sectores de la vida nacional, inclusive aquellos que demoran en adaptarse al sistema democrático, la opción no es difícil. Parafraseando a Sáenz Peña, el preclaro estadista que con su ley instrumentó el acceso irrestricto de la ciudadanía al comicio, el pueblo puede y debe votar y su decisión en esta hora trascendental promoverá el reencuentro y el retorno a la normalidad tan anhelada. Así, el gobierno habrá cumplido con su deber y el pueblo dictará su ley de soberanía, que es la única que posibilita la convivencia pacífica, la relación respetuosa, la vigencia del derecho en una auténtica democracia, el progreso y el bienestar de la comunidad.

A partir de mañana aumentará dos pesos la carne de consumo

El Instituto Frigorífico Municipal comunica que se ha dispuesto aumentar los precios de la carne de consumo en gancho en dos pesos y de la envasada en bolsitas de polietileno en un peso, en razón de haberse producido un aumento en el precio de la hacienda en pie.

Los precios comenzarán a regir a partir de mañana y los puesteros deberán exhibir en lugar visible las nuevas listas. Los precios son los siguientes: carne en bolsitas, precios para minorista y público: puchero, 20 y 22; pulpa 49 y 51; costeleta 45 y 47; asado 37 y 39; matambre 43 y 45; lomo 59 y 61; corte familiar 33 y 35.

Carne en gancho, del mayorista al minorista: ternera 43; especial 40; común 38; económica 34.

Del minorista al público, precios de cortes para las categorías ternera, especial, común y económica: huesos sin carne 5; con carne 32, 29, 27 y 23; aguja, cadera y pecho 40, 37, 35 y 31; falda 41, 38, 36 y 32; brazuelo 39, 36, 34 y 30; azotillo 40, 37, 35, 31; marucha 55, 52, 50 y 46; costilla y sobreasado 55, 52, 50 y 48; costeletas 61, 58, 56 y 52; palomita 66, 63, 61 y 57; pulpa cadera 66, 63, 61 y 57; cabeza de lomo 66, 63, 61 y 57; jamón redondo 66, 63, 61 y 57; jamón cuadrado 65, 62, 60 y 56; paleta 65, 62, 60 y 56; nalga 65, 62, 60 y 56; lomo 76, 73, 71 y 67; matambre 57, 54, 52 y 49; riñón 55, 52, 50 y 46; corte único 45, 39.

Se refiere un centro estudiantil a sucesos en la Fac. de Derecho

Un comunicado ha dado a conocer el Centro de Estudiantes de Derecho, en el cual se hacen consideraciones acerca de versiones propaladas por una emisora local sobre los hechos ocurridos en la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales. Al respecto, aclaran que dicha casa de altos estudios "no estuvo tomada ni ocupada en ningún momento, hasta el punto de que todos los profesores, empleados y funcionarios tuvieron libre acceso al edificio, pudiéndose hacer efectivos los sueldos".

En lo concerniente a los alumnos, expresa que "antes de producirse los hechos de referencia, se retiraron de la facultad el interventor del Ateneo de Derecho y el consejero de dicha entidad ante el consejo superior" y que "al promediar la mañana se encontraban en el hall de nuestra casa de estudios alrededor de 15 a 15 afiliados de este centro, cuando irrumpieron violentamente unos 150 estudiantes ateneístas, en su mayoría alumnos de Ingeniería Química, armados con cachiporras, palos y barras de acero, aclarándose que las puertas de la facultad estaban abiertas. Al enfrentarse los dos grupos no hubo ningún incidente de gravedad, pero cabe señalar que el grupo ateneísta contaba entre sus integrantes a numerosos elementos de reconocida militancia fascista. Al ser increpados por un compañero, respondieron cantando la Marcha de la Libertad. Es así como vemos al Ateneo Universitario a través de su actuación, agitar banderas en las cuales no cree. Están con la clase trabajadora pero hacen todo lo posible para que fracasen las huelgas obreras; están contra el [illegible] pero lo defienden a mano armada; están por las reformas estructurales pero no hacen otra cosa que apuntalar el sistema". El comunicado finaliza señalando: "No se podía esperar otra posición de quienes en 1958 atacaron a la Universidad Nacional, en defensa de los reductos del privilegio y la reacción, como lo es la universidad privada".

Las jornadas acerca de enseñanza de la química se organizan

Para las segundas jornadas sobre enseñanza de la química en el ciclo secundario, que se llevarán a cabo en la Escuela Industrial Superior, anexa a la Facultad de Ingeniería Química, la comisión permanente organizadora de las mismas, ha preparado un temario en el que figuran: métodos modernos y proyectos de programas para la asignatura en las distintas ramas del ciclo secundario; actualización y unificación de la notación y la nomenclatura; metodología de la enseñanza de la química; problema de ajustes de niveles entre el ciclo secundario y la universidad.

También se expondrá el tema especial "El equilibrio químico en química inorgánica", que será desarrollado en tres partes, por el Ing. Jorge J. Pons, profesor titular de la asignatura en la Facultad de Ingeniería Química.

Completará el temario una serie de charlas sobre temas históricos de química y de interés general.

Las jornadas tendrán lugar entre los días 10 y 13 de julio próximo y los profesores secundarios de química y merceología interesados en concurrir deben comunicarlo a la dirección de la Escuela Industrial, Junín 2850, en esta capital.

Instrucción pública

Inician la celebración del 25º aniversario de la Esc. "Escalante"

Mañana comenzará a desarrollarse el programa especial de actos preparado en celebración del 25o. aniversario de la creación de la escuela "Dr. Wenceslao Escalante".

Mañana se procederá a la inauguración del Club de Niños Pintores; habrá una disertación del escritor Víctor R. Avilés, sobre "Vida y obra del Dr. Wenceslao Escalante" y se tributará un homenaje en el Cementerio Municipal, en memoria de ex docentes, cooperadores, alumnos, y colaboradores fallecidos.

El martes, será habilitada una muestra didáctica del artista Luis Iñiguez y actuará el coro, el teatro infantil y el teatro de títeres de la escuela.

El miércoles, función cinematográfica con películas documentales e historietas cómicas.

El jueves, disertación a cargo del Dr. Pío Pandolfo sobre "Hogar y escuela" y actuación del conjunto fonomímico de la escuela normal provincial No 8 "Almirante Brown".

El viernes se realizará el acto central con la asistencia de autoridades y abanderados de distintas escuelas, lo que culminará con un lunch de camaradería. Las tarjetas para asistir a este agasajo, podrán solicitarse hasta el martes por intermedio de los teléfonos 31700, 31228, 18168, 10102 y 18003.

Culminaron hoy los actos en el Colegio "Antonia M. Verna"

Con gran asistencia de alumnos, familiares, fieles en general e invitados especiales, llegaron a su término los actos preparados para celebrar el décimo aniversario de la fundación del Colegio "Antonia María Verna". Por la mañana, monseñor Enrique Príncipe, obispo auxiliar de Santa Fe, procedió a la bendición de la nueva capilla y el altar, ceremonias de las que fueron padrinos el Sr. Fernando Di Santo y los niños Hermann y Elizabeth Engermann, y Hugo Marcos y Leopoldo Lehmann, de la capilla, y el Sr. Marcelo Collimani, vicecónsul de Italia, y los niños Andrés Ignacio Crespín, Marcela Emma, Darío Gazriel y Guido Airaudo, María Claudia Fonseca y Rosanna Dolores y Patricia Ramire, del altar.

Posteriormente Mons. Príncipe asistido por el párroco de la parroquia de Nra. Señora de Luján, presbítero Julio Rodríguez, ofició la solemne misa ante los fieles que sobrepasaban la amplia capacidad de la nueva capilla.

Las ceremonias continuaron en el patio del establecimiento, oportunidad en que fue bendecida la estatua de la madre fundadora de la orden, Antonia María Verna, siendo madrina la señorita María Inés Guayán. A continuación dirigió emotivas palabras para referirse al acontecimiento la Dra. Sara Faisal y luego las autoridades e invitados especiales participaron de un vino de honor servido en el salón de reuniones.

Por la tarde, hubo un acto artístico y a partir de las 18 prosiguieron las kermeses con las que culminaron los festejos celebratorios de tan grato acontecimiento en la tarea de las religiosas de María Inmaculada.

Cosas al pasar

Teléfonos costosos

La ENTel nos tiene prometido a nosotros los santafesinos, un eficientísimo servicio telefónico, con abundancia de aparatos y líneas, donde no haya ruidos ni interferencias, ni esas esperas tan largas para que venga el zumbido que manda discar... y comunicarnos con un número distinto y oír una voz irritada que dice: "Equivocado, señor".

Para lograr este ideal del teléfono perfecto, las calles y veredas fueron excavadas en multitud de direcciones, quedando en muchas partes las señales de esta desusada actividad. Y después un ejército de diligentes operarios se dio a la tarea de recorrer los domicilios de los usuarios para cambiar los aparatos. En ello se está y la gente se hace cruces esperando la visita. Y no es para menos, ya que los aparatos son tan minuciosamente revisados en su exterior y en sus entrañas, que no deja de aparecer algún rasguño o falla interna, que hace imposible una suerte de multa, generalmente bastante elevada, que debe pagarse quieras que no. De lo contrario, no hay más teléfono.

Y después de veinte años de uso ¿es posible que un aparato telefónico, así haya sido tratado con guantes de seda y lustrado todos los días no presente algún pequeñísimo deterioro?

Aplicando el mismo criterio unilateral y pintoresco con el cual ENTel obtiene ingentes recursos, debieran haberse cobrado al público santafesino los deterioros que tenían los tranvías cuando los traqueteantes vehículos fueron raleados del servicio.

Pero en tanto las facturas por estos conceptos de daños y deterioros se cursan con celeridad pasmosa, los usuarios siguen soportando demoras a la espera del esquivo zumbido para oír después la voz: "Equivocado, señor".

ARTES PLÁSTICAS

Designan el Jurado que ha de representar a la Secretaría de Cultura

Por decreto del D. E. Municipal, el Dr. Jorge M. Taverna Irigoyen fue designado para integrar el jurado de selección y premios del Salón de Dibujo y Grabado, en representación de la Secretaría de Cultura y Acción Social.

El jurado estará integrado además por el director del Museo Municipal de Artes Visuales, Sr. Eduardo R. Storni y el artista que resulte elegido por los concurrentes al certamen.

Clausurarán el día 3 una muestra pictórica

El próximo miércoles será clausurada la muestra que vienen ofreciendo los plásticos José Sedlacek y Richard Pautasso en el Museo Municipal de Artes Visuales. El sábado próximo en las mismas salas será exhibida la exposición de trabajos del joven artista santafesino Federico Aymá, reunidos bajo la denominación de dibujos "Del mundo".

Es cada vez mayor la cantidad de vehículos sin luz reglamentaria

Pese a la severa campaña emprendida desde hace tiempo por las autoridades que tienen a su cargo la vigilancia respecto al cumplimiento de las ordenanzas de tránsito, aumenta día a día el número de vehículos, sobre todo motos, motonetas, bicicletas y carros, que circulan sin luces reglamentarias. Con esto queda dicho que el peligro se torna cada vez mayor, no sólo en las calles y avenidas céntricas, sino en las afueras donde el alumbrado público es escaso.

Pongamos un ejemplo; porque con uno solo basta. La parte angosta de la avenida Facundo Zuviría, cuyas banquinas no son tales y donde la iluminación es harto deficiente, representa un problema para el tránsito normal de los vehículos que tienen su sistema de luces acorde con los reglamentos. Porque es el caso, que para advertir la presencia de un ciclista o un carro, es menester circular con la luz media, o baja, y como en un sector de tanto tránsito ello provoca el encandilamiento del que viene en dirección opuesta, no hay más remedio que correr el riesgo de llevarse a alguien por delante o que el que viene de frente, encandilado, se venza encima de uno.

Así como se está observando un rigorismo inusitado en lo referente a las balizas, de muy discutida utilidad para la totalidad de los automovilistas, habría que proceder con la misma energía para sancionar a quienes circulan completamente a oscuras, arriesgando no sólo la propia vida, sino la de los demás y dando lugar a que a cada paso, pueda producirse un accidente de insospechadas proyecciones.

Refiérese al aumento de cuotas societarias el Hospital Italiano

En un comunicado, las autoridades del Hospital Italiano hacen referencia al aumento de diez pesos que registrarán a partir del próximo 1o. de Julio las cuotas societarias en todas las categorías. Expresan acerca del particular que la reciente renovación del convenio laboral significa para la mutualidad una erogación de $ 343.300 mensuales a partir del 1o. del mes en curso, y que para la fijación de las nuevas cuotas se ha tenido en cuenta la integralidad de los servicios asistenciales, contemplando el difícil momento económico por el que pasan los hogares de los asociados.

Los reajustes son los siguientes: Categoría "A", mayores, $ 140.20; menores $ 125.20; categoría "B" mayores $ 125.20 y menores $ 115.20; categoría "C" $ 110.20

ACTOS CULTURALES

EXPOSICIONES

José Sedlacek y Richard Pautasso, en el Museo Municipal de Artes Visuales, esculturas y dibujos, respectivamente.

Pedro Luis Raota, exposición de fotografías, en Bv. Gálvez 950. Hasta el 4 de julio.

CONCIERTOS

Agrupación de Cámara Mozart, el 5 de julio, a las 21.30, en el Paraninfo de la UNL, obras de Mozart. Director: J. C. García Puente. Auspicia Instituto Superior de Música y Mozarteum de Santa Fe.

TEATROS

Teatro de Arte, hoy, a las 22 "El niño que quiere hacer las tareas" de R. Ruiz y "Un hombre llamado Isla" de J. Díaz.

CINE

Cine Club Santa Fe, Dep. Juvenil, mañana, a las 18.45, en el cine Santa Fe: "Al este del paraíso".

Cine Club Santa Fe, mañana, a las 21.15, en el cine Santa Fe: "Al este del paraíso", (ciclo norteamericano).

Se realizó ayer la colación de grados de las primeras egresadas de la Universidad Católica





Momento en que el rector de la Universidad Católica hace uso de la palabra y un aspecto de la entrega de diplomas a las egresadas.

Finalizaron anoche los actos organizados con motivo de cumplirse el sexto aniversario de la fundación de la Universidad Católica de Santa Fe y efectuarse la primera colación de grados de las egresadas de la Facultad de Filosofía y Letras.

En el Teatro Municipal se realizó a las 18.45 la ceremonia de colación de grados. Ocuparon el escenario, el interventor federal Jorge Noceti Campos, el presidente de la Corte Suprema, Dr. Francisco Caminos, el arzobispo de Santa Fe y presidente de la Universidad Católica, monseñor Dr. Nicolás Fasolino; el obispo de Paraná monseñor Adolfo Tortolo, el obispo auxiliar de Santa Fe, monseñor Enrique Príncipe; el ministro de Educación, Dr. Antonino C. Vivanco; el jefe de la Guarnición Militar, coronel Juan Miguel Maza Viancarlos; el comisionado municipal, Sr. Manuel Lamas; el rector de la Inmaculada Concepción, padre Ricardo O. Farrell; el rector de la Universidad Católica, Pbro. Andrés Reghenaz y el decano de Filosofía y Letras, Pbro. Ernesto Leyendeker. Asistieron además decanos, profesores, alumnos, un numeroso grupo de señoras vinculadas a la alta casa de estudios, familiares de alumnos y público en general, que colmó las plateas bajas y plateas altas y palcos del primer coliseo santafesino.

Luego de entonarse el Himno Nacional y el Himno al Pontífice Romano por el coro del Seminario Diocesano bajo la dirección del Pbro. C. Zenklusen, el decano de Filosofía y Letras, Pbro. Leyendeker, se refirió al significado del acto señalando que las primeras profesoras egresadas terminaban una magnífica aventura del pensamiento al conocer ya el camino para llegar a la explicación de todas las cosas y custodiar la verdad en nombre de Dios, "ya que junto a esa magnífica aventura del pensamiento acontece en vosotras la magnífica aventura de la gracia y es necesario que nuestra filosofía viva en una especie de simbiosis de la fe cristiana, de modo que el estudio de la filosofía se ponga al servicio de la fe para filosofar de una manera más excelente, porque el brillo de las verdades divinas, inalcanzables por el sólo esfuerzo del entendimiento humano, al ser recogido por el alma, fecunda a la inteligencia misma y no sólo no le quita nada de dignidad sino que le añade incluso mucho de nobleza, penetración y firmeza".

"Entrar en el camino de la Teología —dijo luego— es instalarse de golpe en la fe, en una fe que no sólo asiente con el intelecto a verdades reveladas por Dios, sino en la virtud misma de la fe que es en nosotros como una participación de la ciencia que Dios tiene de sí mismo; y allí, junto con la esperanza y el amor, ponerse en camino de la visión de Dios que espera en la otra vida".

Luego de destacar las diferencias de las filosofías griega y cristiana, señaló que filosofar a lo cristiano es partir de la altura de la fe, vértice desde donde se puede observar y juzgar los esfuerzos de los filósofos, descender al encuentro de ellos, a ellos unirse, caminar juntos, tomar la delantera y alcanzar de un salto al fin común y llamar a todos para una reunión, siendo la filosofía un acto de amor al amor que ya es amado en la altura de la teología, en una libertad que no consiste en no tener ningún maestro ni tener Dios, sino en no tener más maestro que Dios.

Juramento

A continuación el arzobispo de Santa Fe, monseñor Dr. Nicolás Fasolino, procedió a tomar juramento a las profesoras egresadas Edith Rossler de Nallin; Ana Matilde Ferrante; Norma Teresa Wagner y María Josefina Haquin de Valli, y el decano de Filosofía hizo entrega de los premios del certamen filosófico a alumnos de establecimientos secundarios.

Por las egresadas

La egresada Edith Rossler de Nallin, expresó luego la significación que tenía para sus vidas el haber cursado sus estudios en la Universidad Católica y en la necesidad de la sociedad de proteger al instituto, a la casa que era parte de ellas como las nuevas profesoras eran parte viva de la Universidad Católica para defender sus verdades en la fe y la justicia.

Del padre Reghenaz

El rector de la Universidad, Pbro. Reghenaz, dijo que daba sus primeros frutos la semilla arrojada en 1957 como respuesta concreta a la necesidad del hombre contemporáneo llevado al seno de la angustia por un cúmulo de búsqueda de verdades parciales y no totales buscadas por el nacionalismo, el naturalismo, el liberalismo y el totalitarismo, mientras que la verdad liberadora colocada por encima de las verdades parciales, era la verdad de Dios. Recordó la memoria de los Dres. Osvaldo Stratta y Luis R. Mac Kay y del núcleo inicial reunido por el padre Jorge Funoll y a los colaboradores en las distintas funciones universitarias y al apoyo prestado por la prensa y radio y las instituciones sociales y humanas que hacían posible la realidad de la Universidad Católica que trabaja para lograr un mundo que reuniera la paz, la verdad, la justicia y el amor.

De monseñor Fasolino

Monseñor Nicolás Fasolino se refirió a la juventud estudiosa con estas palabras de Juan XXIII "Vosotros sois a nuestros ojos la juventud de la patria y porque antes que nada sois la juventud cristiana ponemos en vosotros una mirada llena de afecto y confianza". Dijo luego que la Iglesia había descollado en la enseñanza universidad en el viejo mundo y en América y nuestro país, y cumplido la misión de hacer conocer una verdad que hará libres a los hombres porque es la verdad del único maestro de la Humanidad, Jesús, que había dado por rumbo a sus discípulos el ir y enseñar a todas las gentes. Dijo finalmente que la Universidad tenía por misión la de formar los espíritus cristianos y la de irradiar las enseñanzas a la sociedad, misión necesaria hoy más que nunca ante la crisis moral nacional que imperaba en todas las esferas.

Cena de agasajo en el Ritz Hotel

Importante donación del Sr. Rómulo Savio

Anoche se realizó en el Ritz Hotel la cena de agasajo a las profesoras egresadas. Asistieron el interventor federal, el arzobispo de Santa Fe, ministros de la intervención, el comisionado municipal, el jefe de Policía, las egresadas y numerosas personas. No se pronunció ningún discurso, y a los postres se efectuó un brindis por el futuro de la Universidad.

Poco antes de finalizar la cena el rector de la Universidad, padre Reghenaz, anunció que el Sr. Rómulo Savio había donado para la Universidad el importe de la totalidad de las tarjetas de las personas asistentes a la comida, suma calculada en $ 80.000. El rector solicitó la presencia del Sr. Savio a quien invitó a sentarse entre el interventor federal y el arzobispo. Los asistentes aplaudieron el gesto del donante.

Nuevas dependencias de la F. de Ciencias de la Educación se bendijeron

Ayer en adhesión a estos festejos, fueron bendecidas las nuevas dependencias de la Facultad de Ciencias de la Educación en el local del Hogar Maternal, 9 de Julio 2359. Al acto asistieron el arzobispo de Santa Fe, monseñor Dr. Nicolás Fasolino; el profesor Juan Llambías de Azevedo; el profesor Julio César Ganeedo, inspector general de enseñanza universitaria privada; el rector de la Universidad, Pbro. Andrés Reghenaz; la decana de la Facultad de Ciencias de la Educación, Dra. Sara Faisal; la superiora y comunidad del Hogar, las Sras. Corina de Marconetti y Edith Marconetti de Vicario; decanos, profesores y alumnos.

Luego de ser izada la bandera argentina y entonarse el Himno Nacional, el arzobispo bendijo las nuevas instalaciones, descubriéndose luego una placa recordatoria en memoria del Sr. Miguel Marconetti en una de las aulas. En nombre de los alumnos la Srta. Mary Rossler se refirió al acontecimiento y la Dra. Sara Faisal destacó la significativa fecha que ha proyectado su inquietud en el ámbito de la comunidad encontrando eco en quienes interpretan las actuales exigencias que la cultura contemporánea impone, expresando su particular reconocimiento y el de la Facultad a la Sra. de Marconetti y sus familiares, afirmando que los hombres pasan y las obras perduran sobre todo por la plenitud cultural que involucran.

A continuación fue servido un vino de honor a los asistentes.

Fue renovado el consejo de administración de la Alianza Francesa local

En la última asamblea realizada por la Alianza Francesa de Santa Fe fue parcialmente renovado el consejo de administración que quedó integrado de la siguiente manera:

Presidente, Reliname Paradet; vicepresidente, Julio Talvard; secretario, Eduardo Godiño Kieffer; prosecretario, Juan Ortiz de Zárate; tesorero, Lorenzo Gallina; protesorero, París Z. de Ceratti; consejeros titulares: Gigliana R. de Colombo, Elsa Lecchi, Luisa J. de Corradi, Gladys T. de Pavón, Juan Milone, Anselmo Mendoza, Jorge de Orellana, Luciano Barbier y Luis Chiarelli; consejeros suplentes: Dora S. de Rallinsky, Isidro Zamboni y Nilemrée P. de Lisnelli; revisores de cuentas: Marcelo Malecot y Mercedes V. de Orellana.

Las impugnaciones del fiscal a varias listas de electores

Se realizaron audiencias ayer y esta mañana. Hoy resolvería la cuestión el juez electoral

Como consecuencia de las impugnaciones planteadas por el procurador fiscal federal Dr. Julio A. Caminos, en cumplimiento de expresas instrucciones impartidas desde el Ministerio del Interior, para que se revoquen las resoluciones por las que se oficializaron las listas de candidatos a electores de presidente y vicepresidente de la Nación de los partidos Laborista, Unión Cívica Radical Intransigente, Socialista Democrático, Unión del Pueblo Argentino, Conservador Popular y Federalista, en base a los argumentos expuestos por el Dr. Caminos y que consignamos en nuestra edición de ayer, se realizaron las audiencias previstas en estos trámites, en las que los apoderados de dichas agrupaciones formularon sus descargos objetando las impugnaciones.

Ayer, en las últimas horas de la tarde, tuvieron lugar dichas audiencias. En la que se consideró la impugnación a la lista de la UCRI, el Dr. Raúl Foseró, en su carácter de apoderado sostuvo que los decretos en los que se basa la presentación del procurador fiscal, fueron dictados con posterioridad a la oficialización de las listas de candidatos por el juez federal [illegible]

[illegible] sidente y vice en las listas de los partidos Unión Popular y Conservador Popular.

El apoderado de este último partido sostuvo que dicha candidata no había aceptado integrar la lista de la Unión Popular.

En la segunda audiencia declaró el señor Eduardo Abraham Yunes quien figura como candidato a elector de presidente y vice por el partido Unión del Pueblo Argentino, y además figura como uno de los 4.000 firmantes del pedido de personería política de Unión Popular. Ambos declarantes son de la ciudad de Rosario.

En esferas bien informadas, trascendió que en las últimas horas de esta tarde o esta noche, el juez electoral Dr. Wade dictaría la resolución sobre las seis impugnaciones efectuadas en el orden nacional por el procurador fiscal.

En la Junta Electoral Provincial

También esta mañana hubo actividad en la Junta Electoral Provincial. Como anticipáramos en la víspera, el procurador fiscal federal Dr. Caminos, planteó ante dicho organismo la revocatoria de las resoluciones por las que se oficializaron las listas de candidatos a electores de gobernador y vicegobernador de los partidos Movimiento del [illegible]

Universitarias

Para el segundo curso de política cultural inician la inscripción

Desde mañana y hasta el 10 del mes entrante, se encontrará abierta la inscripción para el segundo curso de política cultural, organizado por el Departamento de Extensión Universitaria de la Universidad Nacional del Litoral.

Este curso se ha dedicado a los medios audiovisuales de comunicación y para fines didácticos se lo ha dividido en tres grandes aplicaciones: a) en la educación; b) en el comercio y c) en la producción agropecuaria.

El desarrollo del curso comenzará el 20 de julio y para mayores datos o inscripciones, los interesados deben dirigirse al Departamento de Extensión Universitaria, Tucumán 2980, teléfono 11681, de lunes a viernes de 8 a 13.

Facult. de Ciencias Econ. Sección Contadores

La secretaría atenderá hasta el 12 por la mañana

La Dirección del curso de contadores de Santa Fe, informa que desde mañana y hasta el 12, la secretaría realizará sus tareas administrativas en horas de la mañana de 10 a 12.

Examen complementario. — Además comunica que el examen complementario de "Matemática I" se realizará el jueves a las 17.

INGENIERIA QUIMICA

Reunión del Consejo Directivo

Mañana a las 16, celebrará sesión ordinaria el Consejo Directivo de la Facultad de Ingeniería Química, oportunidad en que se considerarán despachos de las distintas comisiones internas y a la vez se procederá a dar entrada a mensajes y comunicaciones del decanato, como así también proyectos de varios consejeros.

OBRA SOCIAL

Comedores y viviendas

Ha informado la dirección de comedores y viviendas de Obra Social de la Universidad Nacional del Litoral que, existiendo vacantes en distintas viviendas, se ha abierto la inscripción para la adjudicación de las plazas existentes.

Esas inscripciones se reciben en bulevar Pellegrini 2947.

Entidades empresarias de nuestro medio han realizado una reunión

La estabilización del país fue el tema principal

En el salón de actos de la Unión Industrial se llevó a cabo ayer la reunión de delegados de instituciones empresarias de nuestro medio y su zona de influencia, convocada por el Movimiento Empresario Pro Estabilización del país. El acto contó con la concurrencia de representantes de la Unión Industrial, Centro Comercial, Sociedad Rural, Centro de Almaceneros Minoristas y Anexos, Asociación de Hoteles, Restaurants, Confiterías, Bares y Anexos, Asociación de Dirigentes de Ventas, Asociación Transporte de Pasajeros Automotor Zona Norte, Cooperametal Santafesina, Transportes Automotor de Cargas Generales, Centro Comercial de San Carlos, Centro Comercial e Industrial de San Justo, Centro Regional de Producción, Industria y Comercio de Franck, Centro Comercial de San Cristóbal, Centro Comercial de Malabrigo y especialmente invitado el presidente de la Asociación Empresaria de Rosario, Sr. José Bressan.

El acto se inició con la palabra del presidente de la comisión promotora, Sr. Danilo Rodríguez, quien expuso a los asistentes los motivos e inquietudes que dieron origen a la formación de este organismo, en el que inicialmente participaron representantes de entidades de nuestra ciudad. El orador analizó en forma somera los propósitos y finalidades que constan en la declaración hecha pública y las proyecciones que se pretende debe ir adquiriendo en la marcha que le imprima el movimiento.

Luego se refirió a los diversos acontecimientos ocurridos en el país y destacó la necesidad de encauzar a la Nación en el ordenamiento institucional y respeto a las prescripciones legales de nuestros enunciados constitucionales y a las leyes que de ellas emanan y terminó manifestando la urgencia en la recuperación económico-financiera.

Seguidamente diversos representantes de las entidades concurrentes hicieron conocer la opinión de sus instituciones, en relación con la declaración de principios, que fue aceptada por unanimidad, pasándose luego al examen de diversos problemas que afligen a los empresarios y son de preocupación nacional. La asamblea después de un amplio cambio de opiniones, resolvió pasar a cuarto intermedio, autorizando a la comisión promotora a extender las invitaciones a otras entidades y convocar a nueva reunión para el 13 de julio a las 15.

SE PUBLICÓ EL DÍA...

30 de junio de 1928

"Ahora que el Concejo Deliberante está integrado por miembros de distintos sectores —expresaba el editorial— los asuntos de interés general deberían ser fuentes de emulación, con lo que ganaría la ciudad y se elevaría el tono de las contiendas políticas". "Entre los temas de mayor importancia que deberá tratar el cuerpo —añadía— figuran el arreglo de la usina eléctrica de esta capital y la pavimentación de la avenida Siete Jefes".

—Acerca de una versión que atribuía al Poder Ejecutivo la intención de intervenir el Poder Judicial, el titular del Ministerio de Gobierno, Dr. De Anquín, había formulado declaraciones a la prensa desmintiendo terminantemente tal trascendido.

—Desde el exterior, un despacho procedente de Belgrado consignaba que a pesar de la grave crisis política que soportaba Yugoslavia, el gabinete había decidido no renunciar y en cambio mantenerse en sesión permanente con el objeto de preservar el orden público.

—Una información deportiva fechada en Noruega daba cuenta de que en la fecha daría comienzo la disputa de la carrera de globos en la cual estaba en disputa la copa "Gordon Bennet".

30 de junio de 1938

—Anunciaba el diario en su edición de la fecha que la Universidad Obrera de Santa Fe había dirigido una nota al titular del Ministerio de Instrucción Pública y Fomento, solicitando la ayuda del gobierno de la provincia para dicho establecimiento educacional, cuyo desenvolvimiento se hacía cada vez más difícil como consecuencia del reducido monto del subsidio que oportunamente le fuera acordado por el Poder Ejecutivo provincial.

—Una información de carácter deportivo, procedente de Azul, provincia de Buenos Aires, daba cuenta de que el aficionado local, Dr. Oscar Bidegain, en una prueba efectuada en el Tiro Federal de esa ciudad, había logrado igualar el record mundial de tiro al blanco a 50 metros, con pistola, obteniendo un total de 555 puntos.

—*NUESTRO EDITORIAL.* — *Con referencia a la actuación de los jueces, señalaba que la intromisión del sectarismo político en su administración originaba lamentables consecuencias que a pesar de los años transcurridos no habían podido ser superadas en la forma deseada. Advertía, asimismo, que resultaba problemático, por esta razón de peso, afirmar la existencia de la igualdad ante la ley, o la independencia y libertad de su aplicación. "Cuando reina la politiquería —agregaba— se encuentran expuestos tanto los buenos como los malos jueces a toda clase de tropiezos en el desempeño de su delicada función. Más de una vez los administradores de la ley han debido soportar coerciones y cesantías por no amoldarse a la voluntad de los gobernantes".*

Por el mundo, tras las fiestas de la vendimia

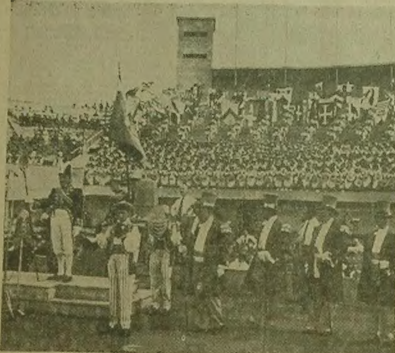
Por
Abelardo Arias

PARA EL LITORAL — BUENOS AIRES

MIS primeros contactos con Dionysos, el latino Baco, los he contado en mi novela "Alamos talados", que ha cumplido 20 años en su quinta edición, filmada en cinemascope y color por Catrano Catrani. Desde entonces, y [illegible], aunque soñando en hacerlo, no imaginaba cómo podría rodar por el mundo, mis encuentros con el dios del vino, del teatro y los placeres se han multiplicado. Protegido por Hermes (dios de viajeros, [illegible] y ladrones, que además fue su ayo complaciente) llegué hasta Delfos, su santuario más famoso, el que compartía con Febo-Apolo, su hermano tan diverso; sus pasiones predominaban durante cuatro meses y en los restantes ocho privaba el raciocinio de Apolo, fórmula muy griega de lo apolíneo y lo dionisíaco. Pese a que en Delfos y junto a la estatua de oro de su hermano se encontraba una tumba con el siguiente epitafio: "Aquí yace difunto Dionysos, hijo de Semele", ningún dios pagano ha quedado más viviente que él, por causa de una planta desconocida que encontró en su viaje a Nysa; para conservarla guardó el tallo dentro de un hueso de ave; prosiguió el viaje por mitológicas regiones y la planta crecía, entonces se vio obligada a cambiarla a un hueso de león; camino adelante tuvo que encerrar el injerto en uno mayor, de asno. Llegado al término plantó el tallo, que ya era imposible separar de los huesos, y de él nació la vid. Por ello su fruto alegra a los hombres como pájaros, su mosto los transforma en leones, pero si beben en demasía se tornan semejantes a los asnos.

Si bien y al comienzo de su culto, ni siquiera en el Atica sus fiestas se relacionaban con el ciclo anual de las ocupaciones de los viñateros, ni con la vendimia (lo prueba H. Jeanmaire en su erudito y voluminoso [illegible]do "Dionysos. Histoire du culte de Bacchus"), como sucede siempre con la buena y la mala fama, su nombre ha quedado ligado a todas las fiestas de la vendimia que se viven y representan en el mundo. Quizá porque había otorgado a las bacantes el poder de transformar el agua en vino que, según Platón, era uno de los milagros más comunes que realizaban las Ménades en estado de trance; estado que se ha transmitido a muchos industriales de nuestro tiempo...

La primera fiesta de la vendimia que vi en mi vida fue, lógicamente, en Mendoza y en 1937. Era la segunda que se realizaba, con entusiasmo un poco de ese sonriente escepticismo que ponemos los argentinos en nuestras empresas arriesgadas. En realidad lo era, pues se trataba si no me equivoco, de la primera fiesta de este tipo que se organizaba en América, en todo caso en la Argentina. Como tuvo éxito, sucedió lo de siempre: brotaron fiestas de cuanto producto puede cosecharse en cantidad e importancia regional: el trigo, la remolacha, la caña de azúcar, el algodón, las frutillas, etc. Todas con sus respectivas reinas elegidas tales con algo, acaso, de ese espíritu que a muchos países anglo-sajones les hace conservar la monarquía como sistema de gobierno.



El palco escénico durante la Fiesta de la Vendimia, en Vevey (Suiza)

La fiesta me encantó y con un entusiasmo lírico helénico-mendocino escribí un artículo del que entresaco algunos párrafos: "Tras la portada del parque se agolpan álamos, plátanos y siempre álamos. Mendoza es la tierra de los álamos, altos, esbeltos como doncellas vendimiadoras. El aire se sostiene macizo de pureza entre los caminos que corren a treparse en el Cerro de la Gloria, montaña con cúpula de bronce.

"Se inicia el desfile de carros alegóricos, les precede un criollo cuyo apero enchapado en plata brilla al sol; es un antiguo capataz de carros transportadores de uva. El pueblo aplaude con añoranza de algo que desapareció ahogado en la nafta de los resoplantes camiones estanques que desfilan luego".

Narraba luego el paso de la reina de los vendimiadores de Junín, que a la noche sería elegida y coronada reina de la vendimia, y agregaba: "Virgilio estará allí en la báquica invocación de sus Geórgicas".

Trepado en un carro tirado por mulas, pues que había otros arrastrados por bueyes, aparecía un Dionysos criollo, balanceándose y [illegible] una botella vacía.

Luego detallaba el cortejo de góndolas que [illegible]pañaba a la de la ya reina en el lago del parque San Martín. "Iluminado por los reflectores se recortaba fantasmagóricamente sobre la espesura de los bosques de carolinos, álamos y plátanos; árboles semejantes a los que crecían en el dulce país del Atica, entre sus viñedos, donde sátiros, silvanos y faunos danzaban a los sones de la siringa de Pan, mientras Dionysos [illegible] posaba en su carro tirado por tres leopardos". Y terminaba por un: "Los fuegos artificiales crepitan y parecen deslucir las estrellas".

* * *

La segunda, y primera fiesta en Europa, que tuve la singularísima suerte de ver fue la de Vevey, en Suiza, que se realiza cada cuarto de siglo, desde el XII, en que la abadía de San Urbano convocó a los viñadores de Vevey para festejar sus cosechas. Las últimas fueron en 1797, 1819, 1833, 1865, 1906, 1927 y 1955, la que presencié.

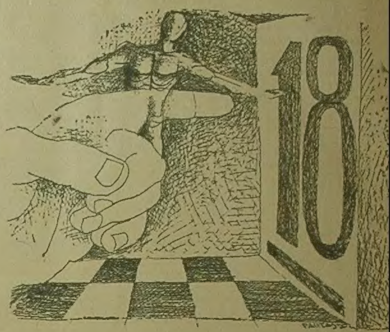
La obra de esta fiesta, cuyo montaje costó 25 millones de pesos de aquella época, dura 4 horas sin interrupción y sólo va a representarse once veces; en ella toman parte cuatro mil personas. La plaza del Mercado ha desaparecido bajo un gigantesco anfiteatro de madera y caños de acero. Cuando desde lo alto de la torre del Homenaje, los heraldos, con sus rojiblancos trajes medievales, anuncian el comienzo, dieciséis mil espectadores están en sus asientos numerados. Entra el cortejo de los caballeros con sus armaduras, seguidos por los legendarios "cien suizos de la guardia" de la casa real de Francia. Estalla la multicolor alegría de las banderas de los veinte cantones: osos, águilas, machos cabríos, toda la heráldica de Europa. Les sigue la fanfarria de la Guardia Republicana de París contratada para el espectáculo. Nuevamente pendones, banderas y oriflamas de las columnas del cantón de Vaud, que se dispersan y suben a lo alto de la tribuna mientras coro y orquesta cantan el Himno a la tierra. Suenan los cobres de la torre de Dionysos y, por una de las puertas de lo alto de la escalera escénica, surge el Baco del invierno con oscuras vestimentas y largas barbas. Trescientos chicos se alinean como hileras de viña, mientras el barítono, coro y orquesta cantan la invocación. Toneleros, leñadores y carpinteros llegan de los bosques rodeando carros alegóricos. A ello sucede armoniosamente, con una continuidad que jamás se quiebra, el paso de los carros del vino nuevo, con los bodegueros ocupados en las tareas de la estación. Acompañados por los 400 del coro terminan en una danza popular, durante la cual, y a manera de nuestras "relaciones", los viejos cantan estrofas intencionadas. Apenas callados, entra a la pista el largo cortejo de unos campesinos recién casados, el notario y un milord de briosos caballos negros con el barón y la baronesa del lugar; todos bailan el vals de Lauterbach. La despedida de ellos concuerda con la del invierno. Los sembradores desparraman semillas en los vivientes surcos de chicos agazapados. Desde los 30 metros de la torre de Pales, suenan las trompetas y avanza el luminoso cortejo de la Primavera. La diosa, escoltada por 200 muchachas hermosísimas, vestidas como flores, ocupa el trono en lo alto de la escalera, mientras su pendón verde con tres rosas se eleva y flamea. Se suceden, entonces, dos ballets: el de las flores y el de la helada, que corta al coro de los viñadores. A la canción de las mujeres que despampanan sigue un baile popular y la aparición de los "árboles de la primavera", alrededor de los cuales y tomados de sus cintas multicolores danzan parejas de adolescentes; a quienes se unen, para colmo de encanto y gracia, el Baile de los Pastorcitos, que llena la pista de rubia belleza. La Torre de Ceres anuncia el Verano. Brillantes de oro bajan la escalera-escenario los arqueros de Febo, mientras Ceres da la vuelta triunfal al anfiteatro. Ya en su trono, Febo (Michel Renault, de la Opera de París) baila tal si animara un friso griego. Ha llegado la época de la cosecha general. Desfilan campesinos, carros con bolsas de harina y panaderos. De nuevo aparecen los enemigos de la viña: las plagas que caen sobre las cepas. Apenas vencidas, tres campesinos con sus cuernos de 4 metros de largo llaman a la montaña. Los vaqueros aparecen arreando una tropa de vacas cuyos cencerros pueblan de sonidos el estadio. Cantan su "Ranz des Vaches" y pese a las aclamaciones no conceden el bis, que está prohibido, acaso para evitar resquemores entre aficionados que han ensayado seis meses sus números. Llega el Otoño y con él la Vendimia. Seiscientos muchachitos que han cambiado sus hojas verdes por rojizas, ocupan el escenario; en la pista aparecen cosechadores con sus carros, bailando alrededor de una gran prensa del Siglo XVIII. Son desalojados por el cortejo de Baco, sátiros y bacantes que bailan; además, inmenso racimo de Canaam y un Sileno obeso sobre un borriquillo. El crescendo musical anuncia la aparición de Dionysos en su carro, que es el muchacho más apuesto de Vevey. Todos saben, además, que allí está la bisabuela de este muchacho que ha visto cinco fiestas. Su carroza cubierta de pieles de leopardo se detiene, trepa corriendo la escalinata, al viento su peplo púrpura, y en lo alto planta su tirso como señal para el comienzo de la zarabanda, que estremece el enorme recinto. Los sátiros marcan el compás con sus platillos. Lentamente van entrando todos los que antes actuaron. Todo se mueve, todo es ritmo. Dos mil figurantes logran el final de sinfonía romántica con su Himno a los Viñadores.

* * *

La tercera fiesta, minúscula, pero no por ello menos pintoresca, la vi en una noche de 1961, en una aldea de la isla griega de Rodas, la de Kalithies. En la plazuela principal, y pueda que única, han desparramado un centenar de mesas dejando una pista de tierra apisonada, donde, en cuanto llegan los ómnibus con los turistas, comienzan los bailes. Hombres y mujeres lucen trajes regionales de colores menos brillantes que los de la Hélade continental. Para asombro nuestro, en esta isla cercana a la costa asiática los hombres llevan unos pantalones negros casi iguales al chiripá de los gauchos. Los bailarines son mujeres y hombres casi todos de edad madura, como si en ellos se hubiese refugiado la tradición. Los muchachas traen a las mesas platos con uvas y sabrosos melones; también jarras con el vino tinto nuevo, bastante bueno aunque algo ácido. Podemos tomar cuanto deseemos. La orquesta compuesta de dos violines, batería, guitarra y triángulo, ubicada enfrente de la "taberna" iluminada, se escucha a través de un altoparlante. Cerca de ella, en una especie de fresco hierático, inmóviles en sus sillas de paja, las viejas del pueblo. La música, al principio monocorde y oriental, en los bailes finales se torna alegre y animada, en especial en la zarabanda final: los bailarines invitan a los espectadores a seguirlos en una hilera que, a medida que se alarga, recorre las mesas, se interna en los cafés que bordean la plaza y vuelve a la pista entre la algarabía, el canto y la música cuyo ritmo se acelera hasta el final. Antes de que los ómnibus se pongan en marcha, los chicos ofrecen ramitos de flores o hierbas aromáticas a los turistas que, claro está, hemos pagado una entrada para asistir a la fiesta.

* * *

La cuarta fue el mismo año, en Cagliari, capital de Cerdeña, la sugestiva isla de las siete mil torres. Al caer la tarde, en la amplia vía Roma, que se extiende paralela al puerto, la multitud llena sus veredas y la acera con recova, mientras las autoridades e invitados hacen otro tanto con los palcos, para presenciar el desfile de la Fiesta de la Vendimia. Cada uno de los barrios y pueblos vecinos ha adornado antiguas carretas y carretelas arrastradas por bueyes, en las cuales mujeres y hombres lucen sus coloridos y lujosos trajes regionales, que han hecho famosa a Cerdeña y tuvieron origen en los medievales traídos de Pisa. Llevan, también, rebosantes canecas y canastos con racimos de uva que las muchachas regalan. Mujeres muy hermosas, con empaque y donaire que en parte debe venirles de esos tres siglos en que aragoneses y catalanes dominaron la isla. Por momentos, el espectáculo recuerda el desfile de las reinas en nuestra Fiesta de la Vendimia; pero como estamos en Italia en todos los vehículos abundan instrumentos musicales, desde el acordeón hasta la siringa o típico caramillo de tres largas cañas. Pasan tocando y cantando diferentes canciones del riquísimo folklore regional. Tampoco faltan numerosas comparsas; se detienen ante los palcos para bailar y cantar. En la repetición del motivo musical y en las figuras coreográficas, compuestas y solemnes, dejan traslucir algo del sur de España y de todo el mar Mediterráneo puesto que también semejan a las de Rodas. Cuando cierra la noche, las tortuosas y empinadas calles de la ciudad antigua y las amplias avenidas de la moderna se llenan de seres multicolores que cantan y bailan y, sobre todo, nos desubican en el tiempo con sus fastuosas vestiduras conservadas amorosamente. Porque no se trata de trajes preparados para una fiesta carnavalesca, sino de aquellos que en las remotas y primitivas aldeas se usan diariamente. No es un disfraz y sí un vestirse de gala con rica imaginación y fantasía, al par que vestirse de historia que todavía es presente. ◆



EL VIAJE

Por
Zunilda A. de Gertel

PARA EL LITORAL
RAFAELA (S. F.)

ILUSTRÓ RICHARD PAUTASSO

CUANDO despertó esa mañana en su cuarto de hotel, lo sobresaltó la vibración del timbre telefónico. Trató de incorporarse, despabilándose, restregándose los ojos. Miró su reloj de pulsera: eran las 7.15.

El teléfono continuaba insistiendo. Luis Martinel atendió; escuchó la voz del telefonista del hotel que le anunciaba un telegrama recién llegado. Pidió que se lo transmitiera: "Imposible prolongar licencia. Preséntase el jueves dieciocho. Marshall".

Luis Martinel colgó el auricular. Confundido, contempló la realidad de la habitación que lo rodeaba. Volvió a hablar al telefonista; pidió le consiguiera un pasaje para Buenos Aires en algún avión de la mañana. Quedó a la espera. Consultó su agenda y releyó las anotaciones; sin duda: era jueves 18. Se dejó estar, tendido en la cama. Lo recobró el teléfono. La respuesta fue precisa: todo el pasaje estaba completo en las compañías de aviación; lo mismo en las empresas de ómnibus y ferrocarril. Imposible conseguir un boleto para el mismo día en época de turismo congestionado. El telefonista le aconsejó tentar alguna solución personalmente en las oficinas de alguna compañía.

Se vistió con rapidez, acomodó negligentemente sus ropas en la valija de cuero azul. La cerró sin dificultad. Puso la malla, aún húmeda, y las ropas de baño en el bolso. Abrió la ventana y vio el mar, envuelto en las brumas de la mañana. El mucamo que llegó para entregarle el telegrama se llevó el escaso equipaje. Martinel dio un último retoque a la corbata y descendió al bar. Bebió un café, pagó su cuenta y pidió un taxi. En tanto el conserje le avisó que un cliente del hotel había devuelto un pasaje para el avión de las 9.45, vuelo 713. Martinel tomó el taxi e indicó la dirección de Aerolíneas. Allí pidió al chofer que lo esperara. Habló, averiguó acerca de la posibilidad de obtener el boleto cancelado. Quedaba poco tiempo. El taxi emprendió rápido el trayecto hacia Camet. El bullicio de la ciudad iba creciendo en la incipiente mañana, y ya algunos bañistas tempraneros salían camino de la playa.

El taxi siguió por una avenida de pinos y cedros. Martinel estaba nervioso, mirando constantemente el reloj pulsera, apurando al chofer, releyendo el telegrama que estrujaba en sus manos. De improviso, un accidente lo obligó a detenerse. A la orilla del camino había quedado un automóvil destrozado y, extendido en el pavimento, yacía sangrando el cuerpo de un hombre. Martinel miró con espanto la imagen de la muerte. Se reprochó la inutilidad de su apresuramiento. ¿Ir adónde? ¿Para qué? Para demostrar a Marshall que él era un empleado responsable, para que su legajo de antecedentes presentado con puntual exactitud le permitiera lograr el prometido ascenso.

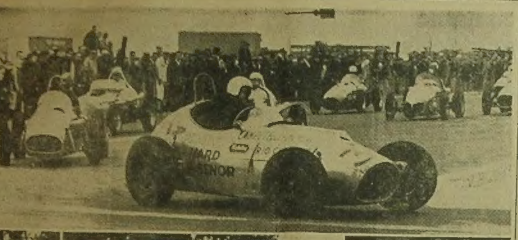
El taxi continuó; el horror se fue transformando en indiferencia, y el paisaje, el camino, todo volvió a ser normal.

Cuando llegó a Camet el avión ascendía lentamente. Le confirmaron; era el vuelo 713. Imposible lograr otro pasaje para ese día.

Regresó en el mismo taxi, desandando el camino. Reconoció los mismos ár[illegible]les quietos, la misma gente apurada, la misma gente tranquila. Cuando pasó por el lugar del accidente ya habían retirado el cuerpo del hombre. En el pavimento quedó sólo un charco sanguinolento, negruzco, y a la orilla, el aut[illegible] destrozado. Continuaron por largas calles con imágenes repetidas y nuevas. El taxi llegó a la terminal de ómnibus. Luis Martinel corrió hasta la ventanilla más cercana. Imposible un pasaje. Secándose el sudor que le saturaba la cara se acercó a la oficina de otra empresa. El empleado le sonrió, pero la respuesta fue la misma. En ese momento, una mujer madura, elegante, llegaba apresurada a devolver su boleto para el rápido de las once. Faltaban sólo diez minutos. Explicó que eran circunstancias imprevistas. Martinel sonrió, exteriorizando su alegría. El empleado lo felicitó porque, sin duda, era un hombre de suerte. La señora se retiró satisfecha y Martinel se llevó el boleto. Pagó con abultados billetes [illegible] taxista, ubicó su reducido equipaje y subió al ómnibus. Miró su número de asiento: era el dieciocho. Le llamó la atención la coincidencia del número con el día, y el pleno que había ganado la noche anterior. Se sentó dispuesto a descansar; llegaría a tiempo para presentar su legajo.

Entornó los ojos, en tanto los pasajeros prolongaban el bullicio de la partida. Pensó en sus frustradas vacaciones en la playa fugitiva, en su posible ascenso y en el trajinado febrero de Buenos Aires, y se fue adormeciendo.

El rápido cubría la cinta azul plomiza del pavimento bajo un sol inseguro, invadido de nubes autoritarias. Aquello ocurrió unos kilómetros después de Dolores, por una imprudencia del conductor del ómnibus. El impacto fue estruendoso. Los hierros de la carga del acoplado se incrustaron en el flanco derecho del ómnibus, exactamente sobre el asiento número dieciocho. ◆





Iniciada la serie final Remigio Caldara toma la primer curva con ventajas sobre Di Santo, detrás del cual se desplaza el resto del lote de participantes. Abajo, una incidencia de la prueba para coches de turismo - mejorado y en el ángulo, Jorge Cupeiro, que tuvo lucida actuación

Caldara ganó de punta a punta

El tiempo no adhirió a la fiesta automovilística que organizaron conjuntamente el Automóvil Club Santa Fe y el Club de Leones a beneficio de la escuelita para niños sordomudos que la entidad nombrada en último término se propone construir en nuestro medio.

El día amaneció nublado, frío y ventoso y así se mantuvo para desagrado de los aficionados que, en número que puede calcularse, osciló en las 4.000 personas, concurrieron a la avenida Almirante Brown para presenciar el importante evento.

No obstante las desfavorables condiciones climáticas, la prueba tuvo el calor propio de los espectáculos que despiertan el interes y levantan el entusiasmo de los espectadores. Desde la primera serie hasta el final, el interes del público se mantuvo vivo y culminó cuando Remigio Caldara, el excelente conductor de Río Cuarto, cruzó la línea de llegada y saludó con el brazo en alto la bandera a cuadros que le bajó Juan Manuel Fangio. No podemos decir con seguridad si la admiración despertada por la personalidad del quíntuple campeón mundial fue mayor o menor que la que suscitó el triunfo del mal llamado "viejito" Remigio Caldara, que hoy realizó una de sus mejores performances.

Finalizada la prueba el público se avalanzó sobre la máquina Nº 31 del bravo corredor riocuartense y exteriorizó su más calurosa simpatía y admiración. Es que así de correcta y notable fue la actuación que le cupó y a cuyos pormenores nos referiremos en nuestra edición de mañana.

Primera serie: 12 vueltas

En primer término, y casi sobre la hora indicada para iniciación de la reunión, se dio orden de partida a los competidores de la primera serie de mecánica nacional, fórmula uno. Participaron en esta serie los competidores que les correspondieron los puestos impares en las pruebas de clasificación realizadas ayer.

Caldara tomó decididamente la punta y rápidamente logró distanciarse de su más inmediatos perseguidores que fueron, alternadamente, Héctor Esparza y Jorge Cupeiro. El interés de esta serie se circunscribió a la lucha que por el segundo puesto entablaron desde el vamos estos dos corredores, lucha que no se definió hasta la vuelta 7ª cuando Esparza debió detenerse por un desperfecto mecánico. Requejo, López Márquez y Niemiz fueron los protagonistas de una encarnizada lucha por los puestos subsiguientes. El resultado final de esta serie fue el siguiente:

1º Remigio Caldara, 12m.24s. 8d.
2º Jorge Cupeiro, 12m.32s.8d.
3º Ramón Requejo, 12m.57s. 2d.
4º Francisco López Márquez, 13m.3s.2d.
5º Luis Niemiz, 13m.12s.7d.
6º Anselmo Taberna, 13m.28s. 5d.
7º Juan Toneatto, 12m.27s.8d. (10 vueltas)
8º Amado Allovero, 12m.32s. 1d. (8 vueltas)
9º Héctor Esparza, 7m. 29s. (7 vueltas)
10º Natalio Cataudela, 2 m. 53s. (2 vueltas)

Promedio del ganador: 113,104 kph. Record de vuelta: R. Caldara en la segunda vuelta, en 1m.1d. con un promedio de 116,805 kph

Segunda serie

A continuación se disputó la segunda serie de esta misma especialidad, sobre idéntico recorrido. Compitieron en esta prueba los corredores que ocuparon los puestos pares en las pruebas de clasificación disputadas ayer. Bajada la bandera de largada fue Domingo Di Santo el que tomó la conducción del lote, seguido muy de cerca por Cipolatti, De Belli y Sanmartino. Mas, cumplidas pocas vueltas al circuito, se vio disminuir la marcha del coche del corredor de Sunchales que debió relegar posiciones. Mientras Di Santo se constituía en cómodo puntero hasta la finalización de las 12 vueltas, De Belli y Sanmartino protagonizaron una intensa lucha por el segundo puesto, en la que no llegaron a terciar De Mercurio y Namur que corrían en los puestos inmediatos. La clasificación de esta serie fue esta:

1º Domingo Di Santo, 12m. 18s. 7d.
2º Francisco De Belli, 13m. 2s. 5d.
3º Héctor Sanmartino, 13 m. 29s. 5d.
4º Francisco De Mercurio, 13m. 20s. 3d.
5º Roque Namur, 13m. 25s. 4d.
6º Vicente Cipolatti, 13m. 7s. 3d. (11 vueltas).
7º Oscar Ottonieri, 13m. 10s. (11 vueltas).
8º Felipe Lehmann, 13m. 56s. 8d. (11 vueltas).
9º Carlos Destéfano, 3m. 32s. (3 vueltas).

Promedio del ganador: 108 kms. 160 mt. por hora. Record de vuelta: Domingo Di Santo en la cuarta vuelta en 1m. 2s. 5d. con un promedio de 112,320 kph.

Beneficio

La concurrencia de hoy al circuito fue calculada en unas 4.000 personas. Si así fuera la recaudación habría alcanzado a la suma de aproximadamente $ 400.000, incluidos los $ 52.000 recaudados ayer en las pruebas de clasificación.

Con esta suma los gastos de la carrera estarían cubiertos y el beneficio alcanzaría entonces a unos $ 300.000 recaudados por otros conceptos, publicidad, etc. y que serán destinados a engrosar los fondos para la escuelita para niños sordomudos que el Club de Leones construirá en nuestra ciudad.



El ganador

Repechaje

Esta serie se disputó sobre cinco vueltas y el resultado fue el siguiente:

1o. Oscar Ottonieri, 5m.51s.2d.
2o. Juan Toneatto, 5m.56s.4d.
3o. Héctor Esparza, 5m.58s.3d.
4o. A. Allovero, 6m.24s.3d.
5o. F. Lehmann, 5m.34s.2d.

Promedio del ganador: 99 kms. 943 metros por hora.

Turismo mejorado: 15 vueltas

Seguidamente —y por haberse anulado la prueba correspondiente a la fórmula dos, por falta de inscriptos— se corrió la serie correspondiente a coches de turismo mejorado de hasta 750 cc. de cilindrada. Su resultado fue el siguiente:

1o. Waldemar Schauffler, con Isard, 20m.51s.7d.
2o. Aníbal Bosch, con De Carlo, 21m.6d.
3o. Pedro Massó, con De Carlo, 21m.1s.9d.
4o. J. G. Gallo, con Isard, 21m.16s.
5o. F. Benedetti, con Isard, 22m.10s.6d.
6o. A. Angeletti (7 vueltas).

Promedio del ganador: 84 kilómetros 205 metros por hora. Record de vuelta: Schauffler en la séptima con 1 minuto 20 segundos 8 décimas.

LA FINAL

La prueba final concitó un notable interés. Antes de la largada debieron ser reparados los coches de Caldara, Cipolatti y Di Santo, entre otros, y esta circunstancia permitía suponer cualquier sorpresa en la clasificación definitiva. No obstante, no fue así: Caldara tomó la punta desde la bajada de bandera hasta el final de la carrera y obtuvo un triunfo desde todo punto de vista muy elogiable.

Requejo debió abandonar en la segunda vuelta y un desperfecto retrasó a Di Santo. Otro tanto sucedió con De Belli y Sanmartino.

El resultado final del Gran Premio Ciudad de Santa Fe fue el siguiente:

1o. REMIGIO CALDARA, de Río Cuarto, Chevrolet, 31m.9s.
2o. Jorge Cupeiro, de Cap. Federal, Chevrolet, 31m.16s.5d.
3o. Domingo Di Santo, de Río Cuarto, Chevrolet, 31m. 41s. 9d. (29 vueltas).
4o. Vicente Cipolatti, de Sunchales, Chevrolet, 31m.53s.7d. (29 vueltas).
5o. Anselmo Taberna, de Coronda, Chevrolet, 31m.27s.7d. (28 vueltas).
6o. Oscar Ottonieri, de Marcos Juárez, Chevrolet, 32m. 9s. 9d. (27 vueltas).
7o. Roque Namur, de Tucumán, Chevrolet, 28m.44s.1d. (25).
8o. Luis Niemiz, de Paraná, Chevrolet, 29m.16s.2d. (24).
9o. Francisco De Mercurio, de Paraná, Dodge 6, 24m. 44s. 7d. (22 vueltas).
10o. Héctor Sanmartino, de Mendoza, Chevrolet, 23m. 56s. 6d. (20 vueltas).

Promedio del ganador: 112,691 kph. Record de vuelta: Caldara en la 6a. vuelta con 59s.3d. y un promedio de 118 kilómetros 381 metros.

Con buen sport, Barry, que estaba fracasando logró imponerse a sus rivales de la tercera

Una nueva fecha se cumplió esta tarde en el hipódromo local, registrándose algunos finales que entusiasmaron a los aficionados.

Barry, una pensionista de don Manuel A. Motta que en los últimos tiempos había estado fracasando, consiguió una amplia rehabilitación, al imponerse con suficiente amplitud a Vista que fue quien la escoltó desde más cerca, pagando el discreto sport de $ 9.10 por cada unidad.

Se registraron los siguientes resultados:

1a. Carrera — 1.300 Mts.

1 GRAN BULO 57 kilos, alazán tostado, de 3 años por Grand Pa y Tala Rabia, del stud Tres Pinos, al cuidado de D. Ayala. Jockey: D. Ayala (1) 7.385
2 Grande Espeir 54, A. Machena (4) 2.445
3 Cibeia 52, M. Chiappara (7) 2.750
4 Derondan 57, J. Ramírez (2) 2.630
5 Changada 49 R. Torres (5) 640
N. P.
Surmenage 55, I. Bézzolo (3) 1.893
Referida 52, M. Chiappara (7) 1.318

19.080
Boletos a la combinada 6.800
25.880

Corrieron todos. Sports del primero $ 3.40 y de la combinada $ 10. Ganada por: 2 y 1/4 de cuerpos; el tercero a 1 cuerpos. Tiempo: 1'23" 4/5.

2a. Carrera — 1.100 Mts.

1 ESQUIS 55 kilos, zaino colorado, de 3 años, por Equator y Caterité, del stud Albertito, al cuidado de F. Manterssa. Jockey: M. A. Garay (7) 11.878
2 Grisáceo 57 R. Torres (10) 4.290
3 Mifacón 57, J. Mazarouk (5) 2.618
4 Parados 57, M. Chiappara (1) 3.090
5 Quetzal 57, D. Ayala (8) 2.610
N. P.
Requetemoro 57, J. Ramírez (2) 479
Chapeado 57, A. J. Machena (4) 1.428
Repleto 55, R. Rivero (6) 2.845
F. Poeta 57, C. de la Mata (9) 910

32.953
Boletos de la combinada 11.800
44.753

No corrieron: Mangano y Jag. Sports del primero $ 3.60 y de la combinada $ 8,10. Ganada por 1 cabeza; el tercero a 1 cabeza. Tiempo: 1'11" 3/5.

3a. Carrera — 1.200 Mts.

1 BARRY 57 kilos, alazana de 4 años, por Bar y Ramirrus, del stud Azucena, al cuidado de M. A. Motta, Jockey: J. Ramírez (5) 5.780
2 Vista 52, M. Chiappara (9) 6.830
3 Alberto Julián 57, A. J. Machena (3) 10.092
4 Kos 55, R. Torres (4) 4.745
5 Dr. Thiel 57, A. Ayala (10) 4.030
N. P.
Coriolano 57, M. A. Garay (11) 1.329
Siquiera 54, H. Alloia (12) 7.060

39.836
Boletos de la combinada 12.650
52.486

No corrieron: Dr. Angel, Vamos Bien, El Fuerte y Huacal. Sports del primero $ 9,10 y de la combinada $ 18. Ganada por: 3 y 1/2 cuerpos; el tercero a 2 cuerpos. Tiempo: 1'17" 1/5. Se apostaron 1.602 boletos de la apuesta triple y de ellos 631 fueron confiados a la ganadora, Barry.

4a. Carrera — 1.200 Mts.

1 NORTERA, 57 kilos, zaina, de 3 años, por Narrador y Batucada, del stud Miguelito, al cuidado de E. Almirón, jockey A. S. Pino (7) 15095
2 Tequis 57, A. R. Alem (2) 12890
3 Mangucha 57, Alloia (10) 8225
4 Farada 57, A. Ayala (3) .... [illegible]
5 Nova Era 57, J. Ramírez (8) 4330
No placé:
Piquepillán 57, D. Ayala (1) 11925
Full Bottle 57, N. Zapata (3) 1590
Deportiva 57, M. Chiappara (9) 4430

Boletos de la combinada 17720
77140

No corrieron: Hauary y Midas. Sport de la primera $ 5.20 y de la combinada $ 6.70. Ganada por 3/4 de cuerpo, la tercera a 3/4 de cuerpo. Tiempo: 1' 18" 1/5.

5a. Carrera — 1.400 Mts.

1 GUSTADA 52 kilos, zaina, de 2 años, por Mi Gusto y Cara Limpia, del stud Pte. Roca, al cuidado de A. Márquez; jockey: A. Márquez (10) 5.260
2 Sotjusto 55, M. Chiappara (1) 17.754
3 Douve 55, L. Balbuena (3) 8.012
4 Sugus 55, A. M. Machena (4) 2.715
5 Oro 55, R. Daneri (9) 6.105
N. P.
Riaza 52, C. de la Mata (4) 17.832
Sorrow 52, I. Bézzolo (7) 4.270
Hin 55, D. Ayala (8) 6.254

62.953
Boletos de la combinada 17.715
80.667

No corrieron: Mabué y Troica. Sports del primero $ 15,50 y de la combinada $ 12,90. Ganada por 1 y 1/4 de cuerpos, el tercero a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1'31" 2/5. Se canjearon 831 vales de la apuesta triple y de ellos 22 fueron confiados a la ganadora, Gustada.

6a. Carrera — 1.100 Mts.

1 LAUREADO, 55 kilos, zaino, de 3 años, por Los Toldos y Mabel II, del stud Los Toldos, al cuidado de A. Márquez, jockey A. Márquez (5) 4623
2 Facazo 55, R. Rivero (7) 20490
3 Tuyango 55, L. Balbuena (15) 11370
4 Fermento 55, A. Alem (11) 12805
5 Tostado 55, M. Chiappara (5) 4260
No placé:
Guatanieto 55, C. de la Mata (1) 6455
Mil Menos 55, R. Daneri (2) 3635
Loxuan L. V. Padula (4) 2965
Goldees 55, A. S. Pino (3) 3555
Belarmanecer 55, D. Ayala (12) 1640
Tamo 55, A. J. Machena (14) 6990

77899
Boletos de la combinada 14490
92389

No corrieron: Sugus, Analgésico, Primario y Piracal. Sport del primero $ 22.30 y de la combinada $ 4.60. Ganada por 1 cuerpo. Tiempo: 1' 11" 3/5. Se canjearon 22 vales de la triple y de ellos dos fueron confiados al ganador, Laureano, que pagó 39.922 pesos por cada unidad.

7a. Carrera — 1.600 Mts.

1 MERITISIMA, 51 kg., zaina, de 3 años, por Heroico y Mericria, del stud Doña Pepita, al cuidado de P. Cornet, jockey R. Torres (3) 12265
2 Taol 51, I. Bézzolo (7) 8865
3 Culposo 55, R. Daneri (5) 11125
4 Nalito 51, R. Rivero (1) 21083
5 Sedeist 52, M. Chiappara (2) 9508
No placé:
Baliarin 50, Machena (4) 12145
Sango 53, L. Padula (8) 10435

85615
Boletos de la combinada 20430
106045

No corrieron: Bengal y Logico. Sport del primero $ 9.20 y de la combinada $ 15.60. Ganada por 3/4 de cuerpo, el tercero a 2 cuerpos. Tiempo: 1'43" 2/5.



Hip. de Paraná

1a. CARRERA (800 Mt.)

1º CHANUCHA 60 kilos, al cuidado de F. Sack; 2º Karanela 57; 3º Chilar 60; 4º Donna Bella 57. No corrieron: Roladera, Sin y Ra Jayle. Sports del 1º $ 4.70. Ganada por: 3/4 de cpo. Tpo. 51"4/5. Jockey: N. T. Paiz.

2a. CARRERA (900 Mt.)

1º DON JULIAN 60 kilos, al cuidado de H. Rubio; 2º Enrico 57; 3º Chachana 57; 4º Chimosita 57. No corrieron: Al Galope, Mata Hari, Algarero y Don Laguna. Sports del 1º $ 4.10. Ganada por: 3 cpos. Tpo. 57". Jockey: H. Rubio.

3a. CARRERA (1.000 Mt.)

1º MI TRAVESURA 57 kilos, al cuidado de R. Diéguez; 2º Es... 54; 3º Jag 57. No corrieron: ...son, Tintillo y Falcón. Sports del 1º $ 4.50. Ganada por: 2 cpos. Tpo. 1'1"1/5. Jockey: R. López.

4a. CARRERA (1.000 Mt.)

1o. CASADON 56 kilos, al cuidado de A. Usin; 2o. Los Cantares 55; 3o. Gringuito 55; 4o. Miluchona 52. No corrieron: Antohay y Jazz Band. Sport del 1o. 3,20. Ganada por 2 cuerpos. Tiempo 1'3"4/5. Jockey Reina.

5a. CARRERA (1.300 Mt.)

1o. MONACO 58 kilos al cuidado de Z. González; 2o. Temido 58; 3o. Tachin 56; 4o. Hull 55. No corrieron: Metropolis, Idéntico, Santabárbara y Mangacha. Sports del 1o. $ 6,10. Ganada por 1 cuerpo. Tiempo 1' 20"2/5. Jockey H. Fernández.

Hip. Palermo

1a. CARRERA (2.500 Mt.)

1º DUDO 54 kilos, al cuidado de E. L. Génova; 2º Vueltalpago 54; 3º Fuero Vasco 56; 4º Dadivado 56. No corrieron: Arletón y Fido. Sports del 1º $ 8.60 y 2.60; del 2º 2.80 y del 3º 3.60. Ganada por: 3 cpos. Tpo. 2'37"1/5. Jockey: R. Clafardini.

2a. CARRERA (2.200 Mt.)

1º BICHINA 56 kilos, al cuidado de O. Puente; 2º Mitra 56; 3º Arame 56; 4º Chap 56. No corrieron: Essantée, Polariega y Caro-Khan. Sports del 1º $ 11.10. De la combinada 13.90. Ganada por 1 y 1/2 cuerpos. Tiempo: 2' 19" 1/5. Jockey: A. García.

3a. CARRERA (1.600 Mt.)

1º PILLIN 53 kilos, al cuidado de A. Tedeschi; 2º Berenjenal 55; 3º Vino del Rey 53; 4º Pensativo 55. No corrieron: Treke, Gamay, Teruel, Desórden, Stumbling y Fortinbras. Sports del 1º $ 2.80 y 2.20; del 2º 2.60 y del 3º 3. Ganada por 1 y 1/2 cpos. Tpo. 1'38"1/5. Jockey: A. Sánchez.

4a. CARRERA (1.100 Mt.)

1º LAPATAIA 55 kilos, al cuidado de J. C. Alvariza; 2º Rabonera 55; 3º Rosimar 55; 4º Cesarda 55. No corrieron: Pipinetta y Fric. Sports del 1º $ 14.10 y 4.70; del 2º 4.20 y del 3º 8.70. Ganada por 1/2 cab. Tiempo: 1'6"1/5. Jockey: Torres.

5a. CARRERA (2.500 Mt.)

1º MALBRUK 48 kilos, (yunta con Kalbik,) al cuidado de A. Avero; 2º Emblem 55; 3º Hugo 51; 4º Kalbik 58. No corrieron: Totem, Yapok y Golpista. Sports del 1º $ 5.60. Ganada por: 1 y 1/2 cpos. Tpo. 2'35"1/5. Jockey: R. Encina.

6a. CARRERA (1.600 Mt.)

1º ADAGIO 58 kilos, al cuidado de O. Domínguez; 2º Jongleur 55; 3º Topsail 55; 4º Afortunado 55. No corrieron: Hércules, Rossiter y Soy Bisiesto. Sports del 1º $ 6.30 y 2.30; del 2º 2.30 y del 3º 2.20. Ganada por: 3 cpos. Tpo. 1' 37"4/5. Jockey: A. Etchart.

7a. CARRERA (1.000 Mt.)

1o. MACOLLADO 52 kilos, al cuidado de R. García; 2o. Fedo 54; 3o. Taj Mahal 57; 4o. Tiso 52. No corrieron: Buen Galán, Cama Siempre, Severin, Franchise, Anunciador y El Rayo. Sports del 1o. $ 15.80 y $ 5.40; del 2o. $ 11.70 y del 3o. $ 5.90. Ganada por 1/2 pescuezo. Tiempo 58" 4/5. Jockey: Pauleau.

8a. CARRERA (1.600 Mt.)

1o. SNOW BLUFF 55 kilos, al cuidado de R. A. Cortéz; 2o. Grand Legion 55; 3o. Alcatráz 55; 4o. Sleeal 55. No corrieron: Jackpot, Fire Ball, Kingstown y Juglar. Sports del 1o. $ 62.30 y 15.40; del 2o. $ 5.40. Ganada por 1 cuerpo. Tiempo 1'37"2/5. Jockey Sierra.

9a. CARRERA (1.800 Mt.)

1o. BARRUMBE, 52 kilos, al cuidado de B. Cardinali; 2o. Fachendós, 55; 3o. Chocano, 59; 4o. Greenwich, 52. No corrieron: Totem, Hugo y Pañolón. Sports del 1o. $ 6.40 y 2.70; del 2o. pesos 2.70 y del 3o. $ 3. Ganada por 1/2 cuerpo. Tiempo: 1' 56" 4/5. Jockey: Zapata.

Hip. Rafaela

1a. CARRERA (1.200 Mt.)

1º FALUZ 55 kilos, al cuidado de E. A. Martos; 2º Don Carlitos; 3º Quaglino 55; 4º Niberg 53. No corrieron Laralí, Albatana, Falcón y Paulina. Sports del 1º $ 2.50 y 3.10; del 2º 3.10. Ganada por: 1 cpo. Tpo. 1'16". Jockey: M. Suárez.

2a. CARRERA (1.100 Mt.)

1o. PARAMINI 54 kilos, al cuidado de O. Manavella; 2º Medilado 57; 3º San Emilio 52; 4º Volpino 57. No corrieron: Tanger, Escarceo, En el Disco, Garapiña, Mariscal Tito y Meloch. Sports del 1º $ 3.60 y 3,10; del 2º 3,10. Ganada por 3/4 de cpo. Tpo. 1' 8"1/5. Jockey: R. Payán.

3a. CARRERA (1.300 Mt.)

1º BATRACIO, 57 kilos, al cuidado de O. Pavetti; 2º Chantaje 57; 3º Gaudiosa 51; 4º Resonante 57. No corrieron: Flameador, Planteo y Cartujero. Sports del 1º $ 5 y $ 10; del 2º 6.80. Ganada por: 1 cab. Tpo. 1'31"3/5. Jockey: R. Francia.

4a. CARRERA (1.800 Mt.)

1o. BOOGIE BOOGIE 48 kilos, al cuidado de R. Pieroni; 2o. Losufre 55; 3o. Mendil 56; 4o. Yave 56. No corrieron: San Emilio, Huacal, Buen Amigo, Clarence, Mariscal Tito y Refundida. Sports del 1o. $ 6,70 y $ 2,70; del 2o. $ 2,30. Ganada por varios cuerpos. Tiempo 1'53"1/5. Jockey R. Francia.

Hip. de Rosario

1a. CARRERA (1.200 Mt.)

1º LA SORTIJA 57 kilos, al cuidado de C. A. Varela; 2º Intacta 54; 3º Nebraska 54; 4º Agalluda 55. No corrieron: Anónima, Nenina, Pastoral y Eleganiona. Sports del 1º 2.40. Ganada por: 1 y 1/2 cpos. Tpo. 1'14"2/5. Jockey: N. Quinteros.

2a. CARRERA (2.000 Mt.)

1º MY SON 53 kilos, al cuidado de C. A. Varela; 2º Tapacari 53; 3º Bonitor 56; 4º Cruz Maldana 56. No corrieron: Anticuaria y Escudero. Sports del 1º $ 3.50 y 2.40; del 2º 2.50 y del 3º 3.30. Ganada por: 1 y 1/4 de cpos. Tpo. 2'10"4/5. Jockey: N. Quinteros.

3a. CARRERA (1.400 Mt.)

1º FLOR DE HOJA 55 kilos, al cuidado de B. Jurado; 2º Troica 53; 3º Quilca 53; 4º Chapa 51. Corrieron todos. Sports del 1º $ 3.40 y 3; del 2º 2. Ganada por: 1 cpo. Tpo. 1'29". Jockey: N. Quinteros.

4a. CARRERA (1.300 Mt.)

1º VASCO 55 kilos, al cuidado de L. Calcagno; 2º Faithful 53; 3º Fresh Water 55; 4º Enceñado 53. No corrieron: Merechiaro, Tato, Vasco Riendo, Gomail, Mapuey, Mac-Lane, Blandón, Milocho y Rastrojero. Sports del 1º $ 13.80 y 3.40, del 2º 2.80 y del 3º 2.80. Ganada por: 3 cpos. Tpo. 1'22". Jockey: Luján.

5a. CARRERA (1.200 Mt.)

1º MEREDITH 54 kilos, al cuidado de C. A. Varela; 2º Costa Inglesa 54; 3º Villa Valeria 54; 4º Pebble 58. No corrieron: Adalcisa, Caperusa, Minibar y Perfilada. Sports del 1º $ 5.70 y 4.80; del 2º 2.70 y del 3º 4.40. Ganada por: 2 cpos. Tpo. 1'15"2/5. Jockey R. V. Ledesma.

6a. CARRERA (1.700 Mt.)

1º ANTICUARIA 52 kilos, al cuidado de O. Tolaro; 2º Bogaboga 56; 3º Princesa 52; 4º Cantabra 51. No corrió: Falsia. Sports del 1o. $ 10.40 y 4.30; del 2º 3. Ganada por 1 y 3/4 de cpo. Tpo. 1'47". Jockey: Olivera.

7a. CARRERA (1.200 Mt.)

1o. DEJAME SOLO 51 kilos al cuidado de A. L. López; 2o. Montenegro 60; 3o. Tipito 51; 4o. Marianao 57. No corrieron: Cruz Maldana. Sports del 1o. $ 10,80 y $ 4.40, del 2o.: $ 2,40. Ganada por 2 y 1/4 cuerpo. Tiempo 1' 13"1/5. Jockey A. Maldonado.

8a. CARRERA (1.300 Mt.)

1o. TRAGICO 54 kilos, al cuidado de A. Palacios; 2o. Murat 56; 3o. Golding 56; 4o. Bañado 56. No corrieron: Bun Tan, Micobita, Compás, Nan-King, Peto y Prado. Sports del 1o.: $ 3.30 y 2.50; del 2o. $ 3.90 y del 3o.: $4.40. Ganada por varios cuerpos. Tiempo 1'42"4/5. Jockey Baratucci.

Hip. La Pata

1a. CARRERA (1.400 Mt.)

1º ERMITA 57 kilos, al cuidado de A. Gorosito; 2º Payalinda 57; 3º Krone 57; 4º Tatal 57. No corrieron: Cara Vieja, Persian Lady, Golden Beauty, Lerma y Ninfa. Sports del 1º $ 8 y 2,60; del 2º 2,40 y del 3º 2.80. Ganada por: 1/2 cpo. Tpo. 1'28"4/5. Jockey: Loroco.

2a. CARRERA (1.100 Mt.)

1º BRODERI 55 kilos, al cuidado de J. Ochoa; 2º Carabinero 55; 3º Bureño 55; 4º Victory Light 55. No corrieron: Hurux, Rebien y Trarn. Sports del 1º $ 12.80 y 3,40; del 2º 8,90 y del 3º 2.80. Ganada por: 1 y 1/2 cpos. Tpo. 1'7". Jockey: Vidarte.

3a. CARRERA (1.300 Mt.)

1º LA FORNARINA 55 kilos, al cuidado de G. Gonzáles; 2º Cambiadora 53; 3º Mañin 55; 4º Puzzle 55. No corrieron: Tiritona, Equity, Rabonera, Hakata Zambra, Marear, Encuadernadora, Grey y Rampeña. Sports del 1º $ 3.40 y 2,40; del 2º 2.10 y del 3º 8,50. Ganada por: 3 y 3/4 de cpo. Tpo. 1'21"2/5. Jockey Yalet.

4a. CARRERA (1.600 Mt.)

1º SOL CRIOLLO 55 kilos, al cuidado de J. Peralta; 2º Macabar 58; 3º Vidente 58; 4º Mercator 55. No corrieron: Brioso, Isiste, Humis, Native Boy, Specimen, Trocar y Pitorreo. Sports del 1º $ 3.90 y 2,70 del 2º $ 3,80 y del 3º $ 6,80. Ganada por: 1/2 cuerpo. Tiempo: 1'39" 4/5. Jockey: Yalet.

5a. CARRERA (1.400 Mt.)

1º BUENA VOLUNTAD 52 kilos, al cuidado de S. Ghiglione; 2º Torrija 50; 3º Regiar 50; 4º Anelada 51. No corrieron: Checa, Anacaona y Araucana. Sports del 1º $ 4,90 y 2,30; del 2º $ 3,20 y del 3º $ 3,50. Ganada por: 1 pescuezo. Tiempo: 1'25" 2/5. Jockey: Rutti.

6a. CARRERA (1.400 Mt.)

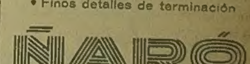
1º MARTINETITA 57 kilos, al cuidado de J. Etchechoury; 2º Waxy 57; 3º La Teja 57; 4º Cintilla 57. No corrieron: La Cibeles, Manfreda y Alsaciana. Rodó Amambay. Sports del 1º $ 38,80 y 6,60; del 2º $ 2,60 y del 3º $ 8,50. Ganada por: 1 y 1/4 de cuerpos. Tiempo: 1'28" 2/5. Jockey: Romero.

7a. CARRERA (1.800 Mt.)

1º PASEJUAN 56 kilos, al cuidado de Zipizape; 2º William Hart 54; 3º Sándalo 54; 4º Gadames 56. No corrieron: Floreo, Vivaracho, Sir Arturo, Flammarión, Buñuelo, Don Colón, Inclito, Mustio y West End. Sports del 1º $ 33.20 y $ 40, del 2º $ 3.10 y del 3º $ 3,50. Ganada por: 1 cabeza. Tiempo: 1'57". Jockey: Martínez.

8a. CARRERA (2.200 Mt.)

1o. BARDITO, 56 kilos, al cuidado de V. Cassaigne; 2o. Cirucón, 56; 3o. Paranaense, 56; 4o. Claiborne, 56. No corrieron: Vitrilius, Pichi-Paty, Mesmore, Stravinsky, Zapador, Novísimo y Cuchiya-Co. Sports del 1o. $ 5.60 y 2.90; del 2o. $ 10.50 y del 3o. $ 3.20. Ganada por 2 y 1/4 de cuerpo. Tiempo: 2' 21" 3/5. Jockey: Saavedra.



Colón venció a El Porvenir por 3 a 0

Fue eficaz la labor del equipo rojinegro

Caía una fina llovizna en el momento de iniciarse el partido que esta tarde disputaron en nuestra ciudad por el campeonato de primera división "C" de la Asociación del Fútbol los equipos de Colón y El Porvenir, correspondiente a la decimocuarta fecha de la rueda inicial.

No hubo mucho público en el estadio del Centenario y la verdad es que la tarde, fría y gris, no invitaba a ubicarse en las graderías. El lance lo dirigió el árbitro Sr. Oubiñas y los equipos se presentaron integrados de la manera siguiente:

Colón: Pérez; Larpin y Skorput; Errante, Pastoriza y Poncio; López, Colman, Curet, Figueroa y Pulato.

El Porvenir: Gonzálvez; Pidala y Miño; Radio, Zalinska y Schiaffino; Chalik, Periculle, García, Borella y Aguiar.

El período inicial

Con acciones intensas se inició el partido. Hubo algunos avances sin consecuencia por parte de los dos equipos y a los 8 minutos...

...Gol de Colón: Curet

Apenas habían corrido 8m. cuando los colonistas se pusieron en ganancia por intermedio de Curet. Se produjo cerca del área una mano de Pidala y ejecutó Larpin el tiro libre; el guardameta Gonzálvez alcanzó a tocar la pelota que pegó en el travesaño, rebotó y Curet, que estaba bien ubicado, cabeceó con éxito y concretó la primera conquista del encuentro.

Segundo gol: López

Iban 26m. cuando López obtuvo el segundo gol para Colón. Avanzó el puntero por la derecha, eludió a Miño y cuando se hallaba en plena carrera la pelota se le adelantó demasiado; rechazó Pidala y el esférico pegó en una pierna de López y se fue a la red.

Un penal detenido

Sobre los 42m. Pastoriza cometió foul penal en perjuicio de García. Hizo efectiva la pena Periculle y el arquero local Pérez se lució al detener la pelota. En seguida finalizó el primer período con este resultado:

Colón	2
El Porvenir	0

El segundo período

Al iniciarse la segunda etapa volvió a caer una fina llovizna. Atacó el quinteto local y llevó pronto inquietud a la valla visitante y no había pasado mucho tiempo, cuando se produjo el ...

Tercer gol local

La tercera conquista de Colón se produjo a los 7m., por conducto de Colman. Avanzó el eje medio Pastoriza y dio a Curet, en tanto que éste habilitó a Colman que, tras eludir a Schiaffino, tiró de derecha y cruzado batiendo a Gonzálvez y llevando el tanteador 3 a 0.

Resultado final

COLON	3
EL PORVENIR	0

Se recaudaron en este partido: $ 38.400.

Sarmiento y Newell's empataron hoy: 0 a 0

JUNIN, 30. — Sarmiento de Junín y N. O. Boys de Rosario se enfrentaron esta tarde para completar la fecha de primera división "B" que se iniciara ayer. Dirigió Dante Guidi y los equipos se alistaron de la siguiente forma:

Sarmiento: Cambareri; Pérez y Hernández; Visón, Spadaro y Medina; Oyarzábal, Koroch, Suárez, Soria y Ulrich.

N. O. Boys: Gironacci; Dippe y Bordón; Vizzo, Spindola y Ramírez; Velárdez, Cardozo, Ferrero, Zucca y Ance.

Primer tiempo

En el primer tiempo no se registraron goles.

Segundo tiempo

Tampoco en el transcurso de la segunda etapa fue abierto el marcador, siendo el resultado final el siguiente:

Sarmiento	0
N. O. Boys	0

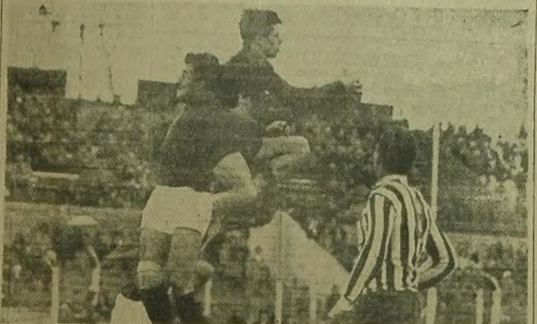
PRIMERA "C"

1a. RUEDA — 14a. FECHA

EQUIPOS:	J.	G.	E.	P	Gf.	Gc.	Pts.
ALL BOYS	14	11	1	2	34	13	23
VILLA DALMINE	14	9	3	2	25	15	21
TALLERES	14	8	3	3	28	28	19
ALMAGRO	14	7	[illegible]	3	26	17	18
L. N. ALEM	14	6	[illegible]	2	26	20	18
Def. DE BELGRANO	14	7	[illegible]	4	22	17	17
EXCURSIONISTAS	14	7	[illegible]	5	21	23	16
Alte. BROWN	14	6	[illegible]	5	29	21	15
COLON	14	[illegible]	[illegible]	6	18	15	14
Arg. DE QUILMES	14	5	[illegible]	4	22	14	13
ARSENAL	14	4	5	5	33	32	13
B. CENTRAL	14	3	3	8	24	28	11
LINIERS	14	2	7	5	22	30	11
EL PORVENIR	14	4	2	8	16	29	10
FLANDRIA	14	3	4	7	22	36	10
Def. DE CAMBACERES	14	2	[illegible]	8	14	27	8
RIESTRA	14	2	[illegible]	8	19	35	8
COLEGIALES	14	1	[illegible]	8	22	36	7

PRIMERA "C" — Próxima fecha (15a. de la 1a. rueda):

Flandria c. Colegiales, Def. de Belgrano c. Leandro N. Alem, Riestra c. Almagro, Alte. Brown c. Arg. de Quilmes, Cambaceres c. Talleres, Villa Dálmine c. Colón, El Porvenir c. Liniers, All Boys c. Barracas Central, Arsenal c. Excursionistas.



En ágil salto el arquero Gonzálvez, de la visita, se hace de una pelota volcada al centro. Se adelantó así a la acción de Curet que intentaba cabecear.

Independiente a sólo un punto de River Plate

El puntero empató con Bánfield: 2 a 2

BUENOS AIRES, 30. — Se jugó esta tarde la novena fecha de la primera rueda del torneo superior de la A.F.A. La nota más destacada de la jornada fue el empate conseguido por Bánfield en la propia cancha del puntero invicto del certamen River Plate. Por su parte el triunfo meritorio conseguido por Estudiantes frente a Boca Juniors fue muy festejado por sus adictos. Independiente, que superó hoy con facilidad a Gimnasia, está ahora a un sólo punto de River, manteniendo junto con éste la condición de invicto.

Los resultados generales de los encuentros disputados en Rosario, La Plata y Buenos Aires fueron los siguientes:

Independiente	3
G. y Esgrima	0

Cancha: Independiente
Arbitro: Roberto Goicoechea

INDEPENDIENTE: Santoro; Navarro y Cerrilla; Ferreyra, Rolan y Maldonado; Vázquez, Zeola, M. Rodríguez, Savoy y Raúl Gagliardi.

G. Y ESGRIMA: Mieniaz; Galeano y Marinovich; Daveiza, Daniel Bayo y Lejona; Ciaccia, Escalante, Rojas, Diego Bayo y Gómez Sánchez.

En el primer tiempo no hubo goles.

Goles en el segundo tiempo: a los 2' Rolan (I), a los 5' Zeola (I), a los 38 Mario Rodríguez (I).

River Plate	2
Bánfield	2

Cancha: River Plate
Arbitro: Miguel Comesaña

RIVER PLATE: Carrizo; Ramos Delgado y Echegaray; Sainz, Cap y Varacha; Juárez, Pando, Onega, Daleno y Roberto.

BANFIELD: Rigal; Calica y Marzolo; Vázquez, Barale y Villano; López, Chaldú, Maldana, Pezzi y Zárate.

Goles en el primer tiempo: a los 7' Zárate (B); a los 30' Onega (RP); a los 38' Vázquez (B) de penal.

Goles en el segundo tiempo: a los 26' Onega (RP).

Estudiantes	3
Boca Jrs.	1

Cancha: Estudiantes
Arbitro: Carlos Nai Foino

ESTUDIANTES: Tarnavsky; Biaggioli y Chevez; Britos, Zaoa y Madero; Nardiello, Prespitti, Domínguez, Cabrera y Bielly.

BOCA JUNIORS: Roma; Edson y Marzolini; Meri, Silveyra y Rattin; Guitrado, Rojas, Grillo, Sanfilippo y González.

Goles en el primer tiempo: a los 13' Prespitti (E); a los 24' Rojas (BJ), después de pegar en Biaggioli.

Goles en el segundo tiempo: a los 27' Domínguez (E); a los 40' Cabrera (E).

AFA

1a. RUEDA — 9a. FECHA

EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Pts.
RIVER PLATE	9	6	3	—	23	9	15
INDEPENDIENTE	9	5	4	—	21	7	14
ATLANTA	9	6	1	2	14	10	13
ARGENTINOS Jrs.	9	4	3	2	13	12	11
ESTUDIANTES	9	4	3	2	18	14	11
RACING	9	3	4	2	15	12	10
BOCA JUNIORS	9	3	3	3	12	11	9
HURACAN	9	1	6	2	10	14	8
VELEZ SARSFIELD	9	2	4	3	12	15	8
CHACARITA Jrs.	9	2	3	4	11	18	7
BANFIELD	9	—	6	3	8	14	6
ROSARIO CENTRAL	9	1	4	4	10	15	6
SAN LORENZO	9	2	1	6	14	24	5
GIMNASIA y ESGRIMA	9	—	3	6	6	14	3

RECAUDACIONES

Estudiantes c. Boca Juniors	$ 1.590.330.-
River Plate c. Banfield	„ 1.335.200.-
Independiente c. Gimnasia y Esgrima	„ 793.090.-
Rosario Central c. Racing	„ 593.899.-
San Lorenzo c. Huracán	„ 1.761.470.-
Argentinos Jrs. c. Vélez Sársfield	„ 657.050.-
Chacarita Juniors c. Atlanta	„ 462.620.-

PRIMERA "A" — Próxima fecha (10a. de la 1a. rueda):

Boca Juniors c. Independiente, Gimnasia y Esgrima c. River Plate, Bánfield c. Argentinos Juniors, Vélez Sársfield c. San Lorenzo, Huracán c. Chacarita Juniors, Atlanta c. Rosario Central y Racing c. Estudiantes.

Rosario Central	0
Racing	0

Cancha: Central
Arbitro: Luis Spinetto

ROSARIO CENTRAL: Andrada; Casares y Cardozo; Aranda, García y Bautista; Storti, Menotti, Juárez, Fernández y Giménez.

RACING: Carrizo, Anido y Mesías; Martín, Reynoso y Sacchi; Mattera, Marchetta, San Lorenzo, Oleniack y Sosa.

En el primer tiempo no hubo goles.

En el segundo tiempo no hubo goles.

Chacarita Jrs.	0
Atlanta	2

Cancha: Chacarita Juniors

Estudiantes venció a Boca Jrs.: 3 a 1

Arbitro: Manuel Velarde

CHACARITA JUNIORS: Cordero; Guzmán e Iñigo; Blanco, Ferro y Vázquez; Tornesi, Roldán, Restivo, Rambert y D'Arezzo.

ATLANTA: Gatti; Clariá y Nuin; Vignale, Griguol y Boszook; Luna, Conde, Fernández, Castro y Carone.

En el primer tiempo no hubo goles.

Goles en el segundo tiempo: a los 41' Castro (A); a los 44' C. Griguol (A).

San Lorenzo	3
Huracán	1

Cancha: San Lorenzo
Arbitro: Juan Regis Brozzi

SAN LORENZO: Irusta; Páez y Nielsen; Coccenatto, Telch y Albrecht; Facundo, Rosal, Zárate, Carotti y Rodríguez.

HURACAN: Ayala; Troche y Vidal; Arredondo, Cubilla y Schneider; Sánchez, Sarnari, Marchesse, J. J. Rodríguez y Oberti.

Goles en el primer tiempo: a los 14' Sánchez (H), a los 27' O. Rosal (SL).

Irusta (SL) detuvo un tiro penal ejecutado por Arredondo (H).

Goles en el segundo tiempo: a los 2' Rodríguez (SL), a los 15' O. Rosal (SL).

Argentinos Jrs.	1
V. Sársfield	0

Cancha: Argentinos Juniors
Arbitro: Luis Ventre

ARG. JUNIORS: Bertoni; Valentino y D'Ambrosio; Díaz, Ramaccioti y Mediano; Canseco, Tambasco, Barrionuevo, Puppo y Lallana.

VELEZ: Piazza; Dalmao y Marque; Andrade, Mascarello y Cielinsky; González, Solari, Willington, Zubiat y Genoala.

En el primer tiempo no hubo goles.

Goles en el segundo tiempo: a los 3' Barrionuevo (AJ).

Primera División "B"

1a. RUEDA — 15a. FECHA

EQUIPOS	J	G	E	P	Gf	Gc	Pts.
D. ESPAÑOL	14	7	5	2	33	19	19
MORON	15	8	3	4	37	25	19
F. C. OESTE	14	8	2	4	25	15	18
PLATENSE	14	7	3	4	29	17	17
D. ITALIANO	14	5	6	3	29	25	16
QUILMES	14	7	2	5	23	21	16
SAN TELMO	14	6	4	4	29	20	16
SARMIENTO	14	5	6	3	16	15	16
LOS ANDES	14	5	5	4	29	20	15
CENTRAL CORDOBA	14	5	3	6	19	24	13
TEMPERLEY	14	5	3	6	21	22	13
UNION	14	6	1	7	28	27	13
DOCK SUR	15	5	2	8	22	41	12
N. O. BOYS	14	5	2	7	21	26	12
LANUS	14	4	3	7	19	25	11
N. CHICAGO	14	2	4	8	18	32	8
TIGRE	14	1	3	9	20	36	6

PRIMERA "B" — Próxima fecha (16a. de la 1a. rueda):

Tigre c. Temperley, Dep. Español c. Lanús, F.C. Oeste c. Central Córdoba, Unión c. Sarmiento, Newell's Old Boys c. Dep. Italiano, Quilmes c. Nueva Chicago, Los Andes c. Platense, Dep. Morón c. San Telmo. Libre: Sportivo DockSur.

Partidos de rugby de inferiores hubo hoy

Partidos correspondientes a los certámenes de inferiores de rugby se disputaron esta tarde, registrándose los siguientes resultados:

Segunda

Excursionistas 5, El Quillá 5. Con este empate, El Quillá fue alcanzado por Lasalle Jobson en el primer puesto.

Cuarta

Liceo Militar 38, Universitario 0; Jockey Club 0, Lasalle Jobson 18; Charoga 11, Ateneo Universitario 8.

Sexta

Inmaculada "A" 23, El Quilla "B" 3.

Jim Clark se impuso en el premio de Reims

REIMS (Francia), 30 (UPI). — Jim Clark en su coche Lotus fórmula uno, ganó hoy el Gran Premio Francés de 1963 que se efectuó aquí.

El volante escocés, favorito en la carrera se mantuvo al frente de los competidores hasta el final a partir de los primeros cinco segundos.

En segundo lugar quedó Toy Maggs, de Sud Africa conduciendo un Cooper y en tercero, el británico Graham Hill en un BRM. 19 volantes participaron en la carrera.

Gimnasia se impuso a Sanjustino 3 a 1

SAN JUSTO, (C). — Con el arbitraje de Haquín se enfrentaron esta tarde Gimnasia y Esgrima y Sanjustino, en el estadio de este último. Los equipos se alinearon de la forma siguiente:

Sanjustino: Michea; Sonsogni y Calamante; Ayala, Coronica y Rulón; Palma, Lopresti, Córdoba, Serenotti y Maldana.

Gimnasia: Andrade; Perino y Estrada; Benítez, Borgo y Sanabria; Flores, Jorge, Viñas, Quiroga y Santa Cruz.

Corrían 10 minutos de la etapa inicial cuando Jorge puso en ganancia al conjunto de Gimnasia. El primer tiempo terminó con este resultado:

Sanjustino	0
Gimnasia	1

Segundo tiempo

En la segunda etapa, aumentó Jorge a los 5', descontó a los 15' Serenotti y Flores, a los 20', dio cifras definitivas al marcador.

Resultado final

Sanjustino	1
Gimnasia	3

Velocidad ganó el certamen "Pocoví"

La representación del Club Velocidad y Resistencia ganó el torneo atlético "Antonio Pocoví" que organizó el Liceo Militar General Belgrano en la pista que el mencionado instituto posee en Las Flores.

El puntaje, al final de la jornada cumplida esta mañana, fue el siguiente: 1º Velocidad y Resistencia 532 puntos; 2º Liceo Militar 431; 3º Círculo Juvenil 207; 4º Escuela de Comercio 92; 5º Unión 73 y 6º Santafesino 18 puntos.

Isaías Molina ganó maratón de V. Dora

El flamante recordman rosarino de los 5.000 mts., Isaías Molina fue el ganador de la séptima edición de la maratón organizada por el Club Villa Dora, denominada "Rodas de Plata - Cervecería Santa Fe".

La prueba se disputó en el siguiente circuito: Roberto Godoy 1231, Güemes, Salvador del Carril, Vélez Sársfield y lugar de partida. Se cumplieron 12 vueltas y la maratón tuvo un recorrido aproximado de 12 Kms.

Molina se adjudicó la copa challenge "Crescencio Díaz", al ganar tres años consecutivos esta clásica prueba, además el trofeo "Socios Fundadores" y una medalla de plata.

Las autoridades del Club Villa Dora entregaron al veterano Crescencio Díaz una medalla de plata por el apoyo brindado a la entidad en la organización de la maratón y por haber cumplido 30 años en la práctica activa del deporte base.

La clasificación general fue la siguiente: 1º Isaías Molina (N. O. Boys, Rosario), 42'38"; 2º Rodolfo Peretti (Atlético Rafaela), 45'06"; 3º José Oliva (U. Sto. Tomé), 45'30"; 4º Elidio Ceballos (N. O. Boys, Rosario), 47'11"; 5º Antonio Cipollatti (Argentino-Humberto 1º), 47'48"; 6º Ubaldo Pérez (Central San Carlos); 7º Mario Lepez (C. y T.); 8º Orlando Gorosito (Libre Esperanza); 9º Crescencio Díaz (Villa Dora); 10º Juan Carlos Aquino (VyR); 11º Juan Carlos Ojeda (Ch. Juniors); 12º Carlos D'Albrenzio (U. Sto. Tomé).

Alem se impuso a Riestra por 5 a 3

GENERAL RODRIGUEZ, 30. — En el campo de juego de Alem el equipo local recibió la visita de Riestra.

El triunfo correspondió a Alem por 5 a 3.

Santa Fe ganó el match ciclístico

PARANA, (C). — La representación santafesina se impuso hoy en el match ciclístico frente a los paranaenses. La prueba comprendió la realización de 45 vueltas, que tradujeron un recorrido total de 62 kilómetros y fue organizada por el Club Belgrano de Paraná.

La clasificación fue la siguiente:

1º Sixto Piovano, de Santa Fe, con 10 puntos
2º Carlos Rivero, Paraná, 9 puntos
3º Vicente Fazzolari, Santa Fe, 9 puntos

Largaron 30 corredores y sólo 10 llegaron a la meta.

Hubo encuentros por el torneo de rugby

Charoga ganó merecidamente pero con cifras demasiado generosas su encuentro de segunda división frente a Ateneo Universitario, jugado ayer por el torneo de rugby. El trámite del partido fue parejo y a mediados del segundo tiempo, cuando se imponía el ganador por 5 a 3, no se podía asegurar que obtuviera el triunfo, máxime cuando por largos minutos se jugó en las inmediaciones de su ingoal. Fue entonces cuando una jugada personal del apertura de Charoga, J. Rico, que amagando pases descolocó a la defensa adversaria y enderezó su carrera, y llegó, ya takleado, al ingoal ateneísta donde apoyándose, entre los palos permitió la fácil conversión de Carletti, desnivelando el tanteador. Otro try convertido de Charoga logrado por Pozzi y elevado a goal por Saade completó el score de 15 a 3 con que terminó el partido.

Lasalle Jobson ganó con susto frente a Universitario por 10 a 6. Se imponía Universitario por 6 a 0 en el primer tiempo y recién al finalizar el encuentro consiguió Lasalle los tantos del triunfo. Tortugas se impuso a Jockey Club de Santa Fe por 6 a 5 y de esta forma continúa con su racha ya que en tres partidos ha sumado 5 sobre 6 puntos posibles.

San Lorenzo cayó derrotado por el equipo de Central Centenario

Dando cumplimiento a la séptima fecha del certamen superior organizado por la Federación Santafesina de Fútbol jugaron esta tarde los primeros equipos de Central Centenario y San Lorenzo en el field de los primeros en el barrio Sur. Una buena victoria se adjudicó el once de los locales al batir a su rival por 3 goles contra 2. El match se llevó a cabo ante gran cantidad de espectadores.

La rueda realizada hoy arrojó los resultados que ofrecemos seguidamente:

C. Centenario	3
San Lorenzo	2

Cancha de C. Centenario.
Arbitro Rivero

C. CENTENARIO: Alvarez; Rosas y Moscardini; Melli, O. Moscardini y Ceballos; Mendoza, Berón, Gómez, Sánchez y Ruiz.

SAN LORENZO: Pérez, Gómez y Pavón; Sousa, Isasa y Durán; Pereyra, Martínez, Pascuili, C. Pavón y Zárate.

En el primer tiempo: A los 23' Ceballos (CC) y a los 40' Sánchez (CC).

En el segundo tiempo: A los 15' Pereyra (S.L.), a los 30' Berón (C.C.) y a los 42' Pereyra (S.L.).

R. de Janeiro	2
Mayoráz	1

Cancha de Barranquitas.
Arbitro Lo Vuolo.

RIO DE JANEIRO: Agüero; Enriquez y Theiler; Mieres, Sánchez y Barreto; Molinas, Speilman, Figueroa, Menna y Zambrano.

MAYORAZ: Lima; Trucco y De Santis; Abraham, Pérez y Giordano; Canalis, Montenegro, Brausse, Vallejos y Lartiga.

En el primer tiempo: a los 21' Sánchez (RJ).

En el segundo tiempo: a los 4' Canalis (M) y a los 35' Molinas (RJ).

Liverpool	3
Dep. Español	4

Cancha de Liverpool.
Arbitro Vivas.

LIVERPOOL: Ortiz; Forconi y Rafaniello; Checa, Alanis y González; Isaías, Miño, Parpal, Lozano y Zabala.

DEP. ESPAÑOL: Castillo, Agüero y Friera; Gabri, Martínez y Rodríguez; Fenoa, Pereyra, Benítez, Genolet y Milano.

En el primer tiempo: a los 18' Benítez (DE), a los 40' y 43' Pereyra (DE).

En el segundo tiempo: a los 12' y 21' Parpal (L), a los 23' Forconi (L) y a los 25' Milano (DE).

N. Chicago	2
Suipacha	2

Cancha: P. Gesto
Arbitro: Alderete

N. CHICAGO: Fernández; Bernardita y Pereaotti; Grimaldi, Gionia y Gutiérrez; Ferreyra, Acosta, Salemo, Chagas y Fernández.

SUIPACHA: Romero; Pintos y Pérez; Micucci, Mendoza y Antolucci; López, Maggi, Fernández, Piedrabuena y Thomson.

En el primer tiempo: a los 35' Maggi (S).

En el segundo tiempo: a los 8' Micucci (S); a los 10 Salema (N Ch.); a los 32 Gutiérrez (N. Ch.). A los 30' fue expulsado Micucci. El partido fue suspendido faltando 4 minutos por falta de garantías.

J. Newbery	3
Granaderos	3

Cancha de J. Newbery
Arbitro Godoy

J. NEWBERY: Kairus, Elvadaro y Basualdo; Acosta, Veiga y Romero; Miño, Benítez, A. Acosta, González y O. Acosta.

GRANADEROS: Utrera, A. Singue y A. Martinucci; Núñez, Bustos y F. Singue; Parpal, B. Martinucci, Martínez, Rotundo y Cobos.

En el primer tiempo: a los 14' Rotundo (G), a los 25' A. Acosta (JN), a los 33' B. Martinucci (G), a los 35' Martínez (G).

En el segundo tiempo, a los 18' González (JN) y a los 42' Miño (JN).

C. A. Verde	3
Cochabamba	0

Cancha de C. A. Verde
Arbitro Arrúa.

C.A. VERDE: Enriquez, F. Cabrera y H. Cabrera; Ceballos, Cardoso y Descalzo; Ponce, Burgarón, Saurit, Díaz y Pérez.

COCHABAMBA: Charles; R. Pérez y Pasiol; Loraschi, Farías y Dieuseta; Fernández, Baurá, B. Pérez, Correas y Sánchez.

En el primer tiempo: A los 36' Saurit (CAV) y a los 43' Díaz (CAV).

En el segundo tiempo, a los 40' Burgarón (CAV).

Macabi Israel resultó superado en Montevideo

MONTEVIDEO, 30. — La selección de Artigas enfrentó esta tarde en el estadio "Centenario" al combinado Macabi - Israel, consiguiendo batirlo por 3 goles a 0 al cabo de una lucha que le fue muy favorable.

Fleitas Solich es el técnico del Fluminense

RIO DE JANEIRO 30 (UPI). — El famoso técnico de fútbol paraguayo Fleitas Solich firmó contrato con el Club Fluminense para dirigir su equipo de fútbol.

Solich recibió tres millones de cruzeiros por firmar contrato y recibirá además doscientos mil cruzeiros mensuales.